

Kruschev lanza una ducha fría sobre las posibles negociaciones ESTE-OESTE

Festividad de la Purísima en el Palacio de El Pardo



Madrid. — En el Palacio de El Pardo S. E. el Jefe del Estado Generalísimo Franco ha recibido con motivo de la festividad de la Purísima Concepción, Patrona del Arma de Infantería, a una comisión de generales de dicho cuerpo que estaba presidida por el Jefe de la Casa Militar de S. E. General Asensio. — (Foto Europa Pres).

Inglaterra no entregará las bombas prometidas a la ONU

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal GUY BUENO). — La Gran Bretaña no entregará a las Naciones Unidas las 24 bombas prometidas el viernes pasado. En medio del considerable tumulto, el Viceministro de Asuntos Exteriores, mister Heath, informó ayer tarde a los Comunes que el Gobierno de S. M. ha cambiado de parecer. Si hasta ayer las condiciones puestas por la Gran Bretaña, a la entrega de esas bombas, habían sido de orden militar (los objetivos tenían que ser exclusivamente «aviones piratas o pistas de vuelo»), desde ayer las condiciones se han convertido en políticas. Mister Heath

DECISIONES DEL GOBIERNO:

- Endurecer su actitud.
- Oponerse a la política de las N. U.
- Tratar de imponer un alto al fuego en Katanga.

declaró, en efecto, que antes de recibir esas 24 bombas inglesas las Naciones Unidas tendrán que definir, exactamente, cuáles son los objetivos políticos que persiguen en el Congo.

INGLATERRA DESAPRUEBA A LA ONU

Con otras palabras, el Viceministro de Asuntos Exteriores claramente indicó ayer que la Gran Bretaña no aprueba la política actual de las Naciones Unidas en Katanga. A la vez, no menos clara mente, reveló la existencia de una nueva divergencia en las relaciones angloamericanas, siendo así, en efecto, que ayer también se celebraron en Londres conversaciones entre los ministros de defensa británico y norteamericano, sobre los gastos de mantenimiento de las fuerzas británicas en Alemania y el hecho de que los Estados Unidos han logrado quedarse con la tajada mayor —por no decir completa— de los pedidos de armas hechos por Alemania Occidental. Estas conversaciones están llenas de recriminaciones, de acusaciones mutuas y de amenazas que el «Daily Telegraph» no dudó en declarar ayer en su editorial que «sería casi un milagro que la Gran Bretaña y los Estados Unidos lograsen evitar un conflicto abierto, en lo que atañe a los contratos de armas para Alemania Occidental».

AMONESTACION DE ROY WELENSKY

No deja de tener interés el desarrollo de drama, cuyo desenlace presenciáramos ayer en el Parlamento cuando mister Heath anunció que la Gran Bretaña no entendía mantener la palabra dada a las Naciones Unidas. Muy fuerte oposición por parte de los sectores «imperiales» del partido conservador y también por parte de aquellos elementos cuyos intereses y riquezas eran Katanga sor bien conocidos habiendo acumulado en las últimas 24 horas unos negrísimo nubarrones de temporal sobre la cabeza del Gobierno. A la vez desde la Federación de Rodesia y Nyasaland en África Central llegaba el categórico aviso de no permitir el primer ministro sir Roy Welensky de que no permitiera el paso de las bombas británicas por su territorio. Este aviso era anticonstitucional y por ende ilegal, pues la Gran Bretaña es quien todavía controla la política exterior y la defensa de Rodesia y Nyasaland control éste que por cierto gravemente compromete el Gobierno británico, dado que la

(Continúa en tercera página)

REUNION EN PARIS DE LOS CUATRO MINISTROS OCCIDENTALES DEL EXTERIOR

Esperan llegar a la unidad aliada en relación con el caso Berlín

EE. UU., Inglaterra, Francia y Alemania Federal han coincidido en que el Congo debe reunificarse pacíficamente

París, 11.— Los Ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Alemania Occidental han iniciado su reunión en el Ministerio de Asuntos Exteriores a las tres y cuarenta minutos de la tarde.— Efe

ASUNTOS TRATADOS

París, 11.— El Secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, y los ministros francés y británico de Asuntos Exteriores han conferenciado hoy en torno a la crisis de Katanga a la influencia comunista en Laos, del Problema del Vietnam del Sur y de los esfuerzos para restaurar la unidad occidental ante la cuestión de Berlín.

Se tiene también entendido que los Ministros abordaron también la ruptura de las relaciones diplomáticas de Rusia con Albania lo cual es considerado por algunos diplomáticos occidentales como una señal de grave crisis en el campo comunista.

Esta reunión de hoy es la primera de una serie en la que los Ministros occidentales esperan lograr la unidad aliada en relación con el problema de Berlín y otros importantes aspectos de la guerra fría.— Efe

POSICION CON RESPECTO AL CONGO

París, 11.— Un portavoz de la delegación norteamericana ha declarado en esta ciudad que en las conversaciones de esta mañana entre los Ministros del Exterior occidentales, el Secretario nor-

teamericano de Estado, Dean Rusk, explicó a sus colegas la posición de los Estados Unidos en relación con el Congo como ya lo hizo en su conferencia de prensa del pasado viernes.

La posición estadounidense a este respecto es la de apoyar al Secretario General, U. Thant, en los intentos de restablecer la libertad de movimientos de las fuerzas de la ONU en el Congo y trabajar en pro de la integración de Katanga por medio de una conciliación con el Gobierno central.

Por su parte, un portavoz francés dijo que todas las partes estaban de acuerdo en que el Congo debía ser reunificado por me-

(Continúa en tercera página)

Ejercicios aeronavales norteamericanos frente a las costas catalanas

UNA DEMOSTRACION DE POTENCIA DE TIRO DEL GRUPO AEREO DEL PORTAVIONES «INTREPID»

Barcelona, 11.— Los ejercicios aeronavales norteamericanos se han llevado a cabo esta mañana frente a las costas catalanas al Este de Barcelona. Las pruebas consistieron en una demostración de potencia de tiro del sexto grupo aéreo del portaviones «Intrepid», de la sexta flota de los EE. UU. en el Mediterráneo.

Esperaban a las autoridades españolas, a bordo del portaviones, el Vicealmirante Mac Donald, Comandante Jefe de la sexta flota; Contralmirante Brooke, Jefe de la II División de Cruceros y el Comandante del buque, Capitán de Navío Ascot.

El primero en llegar al buque fue el Capitán General de la IV Región Militar, don Pablo Martín Alonso. Después lo hizo el Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y más tarde, el Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, don Luis Carrero Blanco. En las mismas lanchas que llegaron las autoridades antes citadas los hicieron el Teniente General don Francisco Mata Manzanera, que representaba al Ministro del Aire, Teniente General García Veas, Jefe de la Región Aérea de Levante; Almirante Jefe del sector naval de Cataluña, don Manuel Agtón, Jefe del Sector Aéreo, Coronel Lecuona; señor Ribas Sava, Alcalde Accidental; Encargado de Negocios de la Embajada de los EE. UU. en Madrid, Mr. Clausner; Jefe de la Región de la Sección Naval del Grano Consultivo de Avuda Militar, así como otros mandos de las fuerzas aéreas, navales y terrestres españolas.

Después de finalizar los ejercicios autoridades y personalidades se trasladaron al comedor en donde se sirvió una comida. Al final de la misma, el Vicealmirante Mac Donald agradeció la asistencia de los presentes y resaltó que para él había sido un gran honor su presencia a bordo.

El contestó el Ministro Subsecretario de la Presidencia quien agradeció las atenciones recibidas y la ocasión que se le había presentado de poder asistir a estos magníficos ejercicios. Puntó al Comandante del buque y a la dotación por la eficiencia demostrada en el desarrollo del ejercicio táctico y terminó diciendo que el pueblo de Norteamérica puede sentirse orgulloso de la eficiencia en sus buenos labor —dijo— que se realiza sin treguas en la soledad del mar. Hizo votos para que estos instrumentos helicos y las pruebas que se habían presenciado sirvieran para el mantenimiento de la paz y justicia en el mundo.

Las autoridades y personalidades abandonaron poco después el buque y fueron despedidas con los mismos honores que a ella llegaba.—Cifra.

Eichmann, declarado culpable

El juez Halevi estima que la detención de Eichmann no es contraria al Derecho Internacional'

«Israel y Argentina han llegado a un amistoso acuerdo sobre la salida del procesado»

Jerusalén, 11.—Hoy ha sido declarado culpable Adolf Eichmann de los quince cargos que pesan contra él y que componen el su-



EICHMANN

el veredicto del tribunal en la sesión de esta mañana, con estas palabras: «El tribunal encuentra a usted culpable de crímenes contra el pueblo judío, crímenes contra la humanidad, crímenes de guerra y de pertenecer a organizaciones ilegales». En el detalle del veredicto se declara culpable a Eichmann de cuatro crímenes contra el pueblo judío, siete crímenes contra la humanidad, un crimen de guerra (todos ellos castigados con la pena de muerte) y tres «cargos de pertenecer a organizaciones ilegales».

Eichmann sin ningún signo visible de emoción en su rostro entró en la cámara a prueba de balas. Se puso en pie cuando se le ordenó para oír el veredicto pronunciado con voz solemne por Moshe Landau. Luego el magistrado le ordenó que se sentara y así lo hizo. Eichmann vestía un traje gris y la misma corbata que llevaba durante las sesiones del proceso.—Efe.

CONTINUA LA LECTURA DEL VEREDICTO

Jerusalén, 11.— Al reanudarse la sesión, el juez Halevi continuó leyendo el veredicto y se refirió a las alegaciones de la defensa de que la detención de Eichmann en Argentina era contraria al Derecho Internacional. Durante el proceso, el tribunal rechazó brevemente esta alegación de la defensa planteada en abril, prometiendo dar detalladas razones sobre ella al finalizar el juicio. El dictamen leído por el Dr. Halevi dice que

(Continúa en tercera página)

Terminó el II Concurso Internacional «Frederic Chopin en Valldemosa»



Ettore Peretti y Eugenia Hyman recibiendo los entusiastas aplausos del público, una vez sabido el veredicto del jurado que les hacía ganadores del primer premio en el concurso «Frederic Chopin en Valldemosa», celebrado en nuestra ciudad, bajo los auspicios de las J.J. M.M. (Información del acto en páginas interiores).

AGENDA



Las matanses

La ciudad está llena de palmas que han ido a esas matanses que acaban de volver de ellas o están a punto de ir. Esto es así. De los más humildes a los más poderosos, la fiesta de la matanza del cerdo, que tiene aire de fiesta muy antigua, aunque uno sabe que, a veces, en las modernas matanzas, a veces hasta se hace arroz de pescado... lo que es, aunque moderno, un poco inauguradito...

Gracias a esos tipismos las ciudades pierden del todo el contacto con el campo, quiero decir un contacto humano, un contacto vital también. Palma — cada ciudad tiene sus fechas y sus fiestas — tiene, anualmente, esa cita de la matanza del cerdo, en la que los tíos o los primos vuelven a encontrarse, vuelven a unir los cabos sueltos de muchos recuerdos y muchas añoranzas.

—Ayer estuve de matanzas.
—Te lo había notado en la cara.
Esto es así. Un hildán que no se interrumpe, entre el campo y la ciudad, y la fiesta se convierte, de esa suerte, en algo más que un simple avatar de la subsistencia.



Temperatura

Máxima: 19,2 a las 15
Mín: 9,5 a las 4,30

Humedad

98 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de COJUELO

UNA CARTA DESDE MADRID. — «SEMANA MALLORQUINA» SE ACUERDA DE NUESTROS POBRES. — CASI UNA ALCOBA PARA UNA FAMILIA POBRE. — DONATIVOS Y QUITAPENAS.

Hoy se nos permitirá escribir con pluma ajena. Hemos recibido carta, fechada en Madrid, con membrete, en el sobre, del Ministerio del Aire, firmada por el capitán don Juan Bauzá, que habita en Avenida del Manzanares, 14, suscriptor de «BALEARES», que a la letra dice: «Sr. Cojuelo: Distinguido señor:

Soy un lector asiduo de esa sección que suele usted encabezar con pequeñas filosofías de la vida que pasa. Son unos comentarios breves, unas atinadas reflexiones, generalmente sobre vivencias, escritas con fluidez y donaire, con un grato sabor de improvisación. Sí, señor; esa sencillez cañamo corriente es, para mí, uno de sus apreciables méritos.

Acabo de leer el periódico «BALEARES» del día 5 de diciembre, en el que expone usted unas ideas sobre el cauce de la Riera, que yo comparto plenamente. Siempre consideraré un desacuerdo el anteproyecto de cubrir dicho cauce. No interesa ahí ganar espacio edificable. Lo que necesita la ciudad son espacios libres, zonas verdes. Esa es la exigencia moderna de nuestro tiempo. Los apilamientos y estrecheces urbanísticos pertenecen a los siglos pasados cuando los cinturones amurallados constreñían los recintos ciudadanos.

El Paseo Mallorca está bien en su proyección actual. De acuerdo en que el foso de la Riera tiene una amplitud exagerada dada la normal modestia de su vía de agua. La mejor solución — compartiendo el criterio de don Juan Bonet expuesto públicamente hace pocos días — sería sembrar a cada lado en las partes laterales del cauce, una hilera de árboles de copa alta y frondosa. Esta sería, para mí, la mejor y más bonita manera de cubrirlo.

Otra idea que considero sería digna de ser defendida por su pluma, es la de crear un Parque en Palma, en la zona comprendida entre el Instituto, Escuela Normal, Canódromo, Velódromo, Campo de Atletismo, Cuatro Campanas... etc. Este sería el lugar más adecuado para construir el Parque verde que necesita la ciudad. Rodeado de centros escolares y construcciones deportivas, cerca del centro de la ciudad, amplios accesos y un terreno bajo, fértil, húmedo para crecer fácilmente la floresta. Esa es la vega adecuada para dicho fin que dispone Palma. Mucho me temo que si no cuaja pronto esta idea, que ya patrocinó don Manuel Salas, en breve sea demasiado tarde para desarrollarla, cuando las construcciones hayan reducido aún más el escaso espacio que aun queda.

Le saluda atentamente, Juan Bauzá.»

Agradecido, ya querido amigo mío. Pronto dedicaré una filosofía al futuro Parque de Palma. Tan seguro que se tendrá que hacer, como que no hay clima en el mundo de la pura delicia de estos días decembrinos. Pero yo había señalado y sigo señalando otro lugar: la actual plaza de España, barridas las Estaciones de ferrocarril hasta el Puente, que pone en comunicación con Eusebio Estada. Podría, incluso, cerrarse el Parque, como una guardería infantil; establecer una módica entrada, para atender los servicios; instalar en él fieras... A lo mejor, entre el clamor y los rugidos, consigamos que Palma tenga su Parque municipal.

Para nuestra «Pavada», recibimos, de la revista «Semana Mallorquina», la cantidad de 500 pesetas.

Anónimo, en sobre azul, 100 pesetas.

De un querido amigo. 25 pesetas, que entregamos, contra recibo, a nuestro cuentacorrentista Martos.

Se nos ha ofrecido una cama de matrimonio, mesita de noche, unas sillas... casi una alcoba, para familia pobre que lo haya menester. Se trata de don J. D., que vive en calle Capitán Ramonell Boix, 58, bajos, en nuestra ciudad.

Es inútil que se vaya a esa dirección sin el correspondiente aval de Cojuelo, que lo concederá, preferentemente, a familia numerosa...

Cupón Ciego
NÚMERO PREMIADO **007**

El tiempo
PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo parcialmente nuboso por formación de nivel alto. Brisas o nieblas matinales. Vientos moderados del cuarto Cuadrante. Mu rejadilla.

RADIO
RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.
Programa para hoy

¡TAXISTA!
Utilice BUTANO en su coche poniendo **Flaminia**
El primer aparato ESPAÑOL
APROBADO POR LA DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA (B.O. 6 - XII - 61)
Puesta en marcha en frío, válvulas electromagnéticas para GASOLINA y BUTANO y el más moderno equipo.
SOMETIDO A 3 REVISIONES GARANTIZADO
PRECIO: 10.000 Ptas., con soporte botellas, tabique metálico de separación y montaje según las normas dictadas por el MINISTERIO DE INDUSTRIA (B.O. 24 - III - 61)
Gestionamos el alta del cupo de BUTANO
Distribuidor Oficial:
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Avda. Adro. Rosselló, n.º 60 - PALMA DE MALLORCA

RADIO MALLORCA
1.430 Kc. — 5 Kwa.
Programa para hoy

08.55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos: 09.25 Minutos selectos; 09.30: Concierto ligero, con Jimmy Mc Hugh; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares, 12.03: Renunciación; 12.25: Méjico canta así; 12.29: La receta culinaria del día; 12.30: Boletín del radioyente; 13.25: Los «grandes» del flamenco; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras: 14.01: Noticiero de actualidad; 14.06: Faron Young y su melodías; 14.09: Noticiero de Primera; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15.10: De mujer a mujer; 15.15: M. Ros, C. Barandiarán y J. Payeras; 15.27: Desde la Quinta Avenida; 16: Emisión de solicitados; 16.15: Jamás te olvidaré; 16.40: Canciones de América; 17: Elia Fleita y su conjunto rítmico; 17.15: Horizontes perdidos; 17.40: Jhonny Halliday; 18: Corazón indómito; 18.15: Sinfonía núm. 45 en fa sostenido menor; 18.45: Una melodía, ayer, un ritmo, hoy; 19.05: Intermedi-

TELEVISION
PROGRAMA PARA HOY

FARMACIAS
DE TURNO
(De 9 mañana a 10 noche)

Agrillo Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 13001.—Antich Salom, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147.—Cala-fell, Sindicato, 135. Tel. 11446.—Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terneno). Tel. 12741.—Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 17737.—Fray Cer-

diá, 1 (Santa Catalina), Tel. 16059.—Ginestra, San Miguel, 57. Teléfono 11127.—Nadal, Pl. de Cort, 2. Tel. 12636.—Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava), Tel. 14857.—Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). Tel. 13501.—Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets), Tel. 23360.—Varell, Jaime II, 107. Tel. 12126.—Vidal, Pl. Weyler, 22. Tel. 17148.

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Miró, Colón, 18. Teléfono 11368.
DESDE LAS 10 A LAS 12
Seguí Salas, 1; Manera, Fray Luis Jaume, 73.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Antonia Comas Bestard

Que falleció ayer a la edad de 37 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo don Simón Ferragut Coll, (Camarero Hotel Bahía Palace); hijas Paquita y Margarita; hermanos, Antonio (Industrial Barbero), Miguel, Práxedes y Margarita; madre política Francisca Coll; hermanos políticos Magdalena Femenias, (del comercio); Lola Brú; Salvador Adriá; Margarita Ferragut, Gabriel, Antonia, Francisca, Miguel, Antonio y Salvador; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy a las 6 de la tarde en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Santa Catalina), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Murillo, n.º 47. No se invita particularmente.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JUAN PALMER COLL

INDUSTRIAL.

SOCIO DE NUMERO DE AUXILIO PATRONAL DE BALEARES NUMERO 315

Que falleció el domingo día 10 a la edad de 48 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

«Auxilio Patronal de Baleares», Presidente, Junta de Gobierno, Socios y familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PROGRAMA PARA HOY

2.30: Apertura y presentación; 2.32: Panorama; 2.45: Mundo insólito; 3.00: Telediarario (Primera edición); 3.25: Cotizaciones de bolsa; 3.30: El tiempo; 3.35: Cine y su mundo; 3.45: Kildanero cero; 4.00: Ronda española... Hoy Segovia; 4.30: Cierre.

Antes de

6.45: Recogida de juguetes; 7.00: Final del programa especial.

Noche

7.00: Apertura y presentación; 7.02: Escuela TVE; 7.30: Universidad de TVE; 8.00: Lectura del programa de noche; 8.02: Así es Alicia 8.30: Club Ama; 9: Este es Mc. Graw; 9.25: El tiempo; 9.30: Telediarario (Segunda edición); 9.45: Atlas musical; 10.00: Los muertos no se cuentan; 10.30: Amigos del martes; 11.30: Telediarario; 11.45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12: Cierre.

Las Huchas de Caritas instaladas en los comercios de Palma, te hablan de necesidades que hay que remediar.

RECUERDELO:

GLENN FORD
DEBBIE REYNOLDS

EMPEZO CON UN BESO

GUSTAVO ROJO - EVA GARCIA - FRED CLAY

DIA 20 DE DICIEMBRE

Peluquería de señoras
Se vende o alquila, situación centro de Palma, ultra moderna, mucha clientela, por su señoría. Informes Calle Carrión n.º 3 pral. 2.º P. Ina.

REPRESENTANTES
se necesitan para venta de centrífugas extracción aceite de oliva. Indispensable personas relacionadas con almazaras. Escribir ALAS n.º 454, Leyola, 1. San Sebastián.

Moscú anuncia oficialmente la retirada de la Embajada soviética en Tirana

MOSCÚ (Crónica de la Agencia Efe, transmitida por Telex vía Londres, por Henry Shapiro para «BALEARES»). — Los funcionarios de la Embajada de Albania en Moscú, han hecho hoy las maletas y se disponen a regresar a su país, después de la ruptura de relaciones diplomáticas entre los dos países. Algunos de estos funcionarios que es-

ta representante de este Ministerio de Asuntos Exteriores, ha hecho constar que la Unión Soviética va a facilitar un comunicado sobre el tema, pero que ha negado en un momento de decir cuando y como. Los correspondientes occidentales acreditados en Moscú hemos permanecido en la mayor parte del día frente a la Embajada de Albania, contemplando como se preparaba la evacuación del edificio, para lo que se han utilizado varios camiones.

El estudiante albanés —uno de los pocos que regresan ahora a Tirana— ha manifestado que el viaje lo comprenderán en esta misma semana funcionarios de la Embajada india, por su parte, que hasta ahora no han sido establecidos planes para la evacuación.

La ruptura de relaciones, anunciada por la agencia oficial de información albanesa en Tirana, es muy probable que cause perturbación en las relaciones entre la China comunista y el bloque comunista en general, especialmente con la URSS. Esta es la opinión generalizada en Moscú. No obstante, el hecho se daba por descontado desde la celebración del XXII Congreso del partido comunista en el pasado mes de octubre.

A última hora de la tarde, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha difundido una nota que ha anunciado la salida de la Embajada de Tirana. La noticia es, pues, una realidad. No se sabe las causas de que Moscú en esta ocasión, no se haya adelantado a Albania al facilitar el correspondiente, lo que ha de darse oportunidad a los albaneses a adelantarse a los soviéticos en el aspecto informativo de la cuestión.

LA OPINION DE LA CHINA COMUNISTA

En los círculos diplomáticos de Moscú se ha prestado notable atención a un editorial que, precisamente hoy, publica el órgano oficial de la China comunista «Diario Popular». En él se

Eichmann...

(Viene de la primera página) El tribunal considera que las circunstancias en que fue detenido no tiene relevancia en este juicio que se celebra en Israel, puesto que cualquier ilegalidad, bajo la ley internacional, implica el traslado forzoso de una persona de cualquier país, para hacer frente al correspondiente proceso en otro, cuestión que aunque interese a los dos países implicados no da derechos al acusado, de suyo en este caso —dijo— los gobiernos de Argentina e Israel han llegado a un amistoso acuerdo en lo que se refiere a la salida de Eichmann de Argentina y este acuerdo obliga al acusado. El tribunal no encuentra bases en el Derecho Internacional para firmar que no tiene jurisdicción sobre él, incluso si fuera verdad que fuera raptado.

En este punto, el juez Halevi leyó, en español, el texto de una declaración conjunta, publicada en Argentina e Israel el 3 de agosto del pasado año, siendo este el único lenguaje que se emplea en el proceso puesto que, previamente, se han empleado el hebreo, inglés, alemán, latín y francés. Siguió diciendo que Argentina nunca dio asilo a Eichmann. Quien entró en el país con documentos falsos, vivió allí oculto y bajo falso nombre y, de hecho, solamente después de haber sido traído a Israel, es cuando fue establecida su verdadera identidad.

Termina la lectura de la primera parte del dictamen que duró unas cuatro horas, el Dr. Halevi dijo que dividiría las pruebas presentadas ante el Tribunal en cinco categorías: Una. — Pruebas de los testigos de la acusación y de la defensa que aducieron ante el Tribunal de Jerusalén; Dos. — Anuncios, bajo juramento o sin juramento, e informes de pruebas practicadas ante tribunales australianos por personas que no viven hoy incluyendo criminales de guerra; Tres. — Pruebas de testigos del exterior que no pudieron venir a Jerusalén; Cuatro. — Cartas, notas y documentos que reflejan las actividades de Eichmann. Cinco. — Declaraciones de Eichmann al Inspector de la Policía israelí, Avner Less, antes de que comenzara el proceso, cuando el procesado estaba siendo custodiado en Israel.

En este punto, el Tribunal suspendió la sesión hasta después del almuerzo. — Efe.

Pekin ha tomado resueltamente la defensa de Albania

Albania y China comunista se oponen a la política de Krushev de «coexistencia pacífica»

dice entre otras que las teorías y tácticas revolucionarias de Mao Tse Tung van teniendo más peso en diversos países y que la China no tiene miedo alguno a una guerra nuclear. En estos círculos se considera el editorial como dirigido a las autoridades soviéticas y como una manera de decir que Moscú está perdiendo la hegemonía sobre los partidos comunistas extranjeros.

Se interpreta también como que el Gobierno de la China comunista no se dejará influir por las amenazas o pruebas realizadas por los soviéticos en octubre pasado, en las que se llegaron a hacer estallar bombas de 50 megatones.

El editorial es toda una contradicción a los principios de Krushev. Dice, efectivamente que la guerra es algo inevitable y que la revolución solo se puede aplicar mediante la violencia. La ruptura de relaciones entre Albania y la Unión Soviética parece ser el comienzo de una serie de divergencias que nadie sabe en lo que puede terminar.

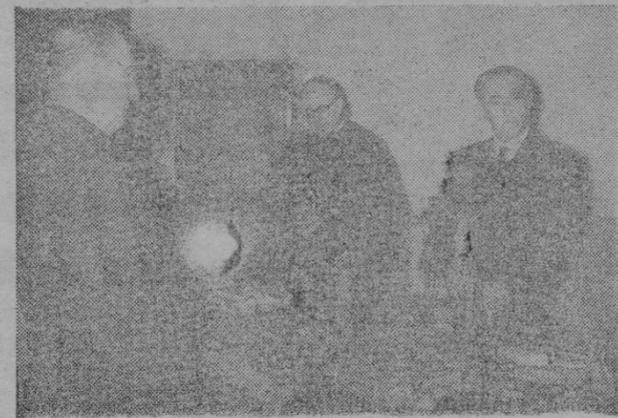
PEKIN EN FAVOR DE TIRANA

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal IN-TERINO). — Podrá el movimiento comunista mundial cerrar, antes de que sea demasiado tarde para su seguridad, la caja de Pandora que abrió Krushev en el XXII Congreso del Partido Comunista soviético en octubre último, en Moscú, al declarar la guerra al stalinismo censurando a los apolo-gistas de Stalin dentro y fuera de Rusia? Esta pregunta se hacen los observadores políticos respecto a la noticia de que Moscú ha retirado su misión diplomática de Albania y ordenado la clausura de la embajada albanesa en Rusia.

Naturalmente la disputa de Moscú y el mundo comunista, con millón y medio de habitantes, la sexta parte de la superficie de España, no tendría mayor importancia sino fuera porque Pekín ha tomado resueltamente la defensa de Albania. Apenas la semana pasada, China comunista emitió un mensaje elogiando al líder libanés Hosni, en ocasión del XXII Aniversario del Partido Obrero albanés (comunista). Sólo sintiendo respeto, tanto en el campo internacional comunista como por elementos dentro de la Unión Soviética, se comprende como a raíz del Congreso de octubre el partido albanés publicase un manifiesto dedicando a Krushev epítetos como «embustero, calumniador, desviacionista del ala derecha, matón y chantajista». Nada debería en el tintero en cuanto a injurias, pero sí des-

cribieron la oreja al agregar: «Vencemos porque no estamos solos». La última medida soviética encubre una advertencia del Kremlin a Pekín para que cese de apoyar públicamente a Albania. Ambos regímenes, el albanés y el pekinés, han sido calificados de dogmáticos por el Kremlin al declarar partidarios de la acción agresiva frente a Occidente, negándose a aceptar la estrategia de Krushev de «coexistencia pacífica» como el método más eficaz para entronizar el comunismo en el mundo.

NUEVO DELEGADO DEL GOBIERNO EN IBIZA



El Excmo. señor don José Morey Gralla, disponiéndose a jurar el cargo de Delegado del Gobierno en Ibiza y Formentera ante el Gobernador Civil de la Provincia y el señor Obispo de Ibiza.

Cortes Españolas

Relación de distintos proyectos de ley

Madrid, 11. — El Boletín Oficial de las Cortes Españolas publicará hoy los dictámenes a los proyectos de ley otorgando al Centro de Formación de funcionarios el carácter de organismo autónomo; transmisión a doña Angeles Pareja Nuñez la pensión que fue concedida a su madre doña Julia Nuñez Vincent; aumento de indemnización del vestuario a los suboficiales de la Armada y a los Jefes y Oficiales destinados en la Escuela Naval Militar; aumento del profesorado

y directores espirituales de los Institutos de Enseñanza Media, aumento de personal en las plantillas de los carteros urbanos y subalternos de Correos; aumento de planes en los cuerpos administrativos y los profesores químicos de Aduanas y amortización en el cuerpo técnico de los mismos servicios; unificación en una sola escala de los dos que en la actualidad existen de especialistas al servicio de la Sanidad Nacional; ampliación de plazas en el cuerpo de intendentes al servicio de la Hacienda Pública; aumento de las plantillas de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y ayudantes y delineantes de Obras Públicas; modificación de los sueldos de los catedráticos numerarios y profesores de los conservatorios de música y declamación; fijación de los sueldos del personal de la Inspección General y concesión de gratificaciones complementarias al cuerpo de inspectores de Enseñanza Primaria.

Inserta también el Boletín una amplia relación de suplementos de crédito y de créditos extraordinarios. — Cifra.

La Asamblea Nacional francesa aprobó el presupuesto en su tercera lectura

Debré ha conseguido que no se plantee el el Voto de confianza

Radicales y socialistas proyectan una moción de censura

Paris, 11. — El Primer Ministro Debré, ha conseguido una victoria preliminar en la batalla política con que se enfrenta su Gobierno al haber aprobado la Asamblea Nacional el presupuesto sin obligarle a recurrir a la votación de confianza.

La Cámara aprobó el presupuesto en su tercera lectura por 302 votos contra 192 después de que el Gobierno hizo pequeñas concesiones en cuanto a algunas economías del Estado. Pero la batalla no ha hecho más que empezar. El presupuesto pasará hoy mismo al Senado y después volverá a la Asamblea que mañana escuchará su cuarta y crucial lectura.

Aun cuando la Asamblea lo apruebe una vez más —por última vez— sin necesidad de la otorgación de confianza, los radicales y socialistas, de la oposición, proyectan presentar una moción de cen-

Spaak ha pedido a Inglaterra, Francia y Estados Unidos que colaboren con el Secretario General

Mercenarios franceses han redactado un experto plan de defensa de Katanga

Este llamamiento ha sido hecho por el ministro belga de Asuntos Exteriores Paul-Henri Spaak mientras en París se hallaban reunidos los ministros de Exteriores de las «tres grandes potencias».

Spaak pidió se llegara inmediatamente a un acuerdo de alto el fuego entre las fuerzas de la ONU y Katanga; se terminen todas las operaciones militares en Katanga y se inicie una política de conciliación.

Afirmó el ministro belga que está convencido de que es posible llegar a un acuerdo entre el Gobierno Central congoleño en Leopoldville y Katanga, sobre la base de un plan de defensa —añadió el citado corresponsal— han sido identificados como veteranos de las guerras de Indochina y Argelia y considerados como oficiales muy inteligentes de Estado Mayor.

PROTESIA DE LA ONU

Sede de las ONU, 11. — La Organización Mundial ha protestado ante el Gobierno británico en relación con las bombas de mortero de fabricación inglesa que llegan a Katanga a través de Rhodesia, según se anuncia hoy. La protesta de las Naciones Unidas, hecha ante los miembros del consulado británico en Elisabethville, fue apoyada por la presentación de un trozo de bomba inglesa, anunció un portavoz de la Organización. Agregó el portavoz que las tropas de las Naciones Unidas no están utilizando bombas de fabricación inglesa. — Efe.

ALBANIA, GOLPE DURO PARA LA URSS

Hoy se ha hecho más necesario que nunca, porque, según noticias llegadas ahora, el Gobierno albanés no sólo ha cometido la gran osadía de retirar su representante diplomático en Moscú, sino también el pequeño atrevido de retirarlo de Pankov, y ya que sentimentalmente y con el pensamiento de los países satélites están con Albania y no con Rusia —por lo menos con su gesto— a la URSS le urge fortalecer la posición de su fiel aliado alemán, fidelidad probada, puesto que su antistalinismo y antialbanismo de hoy son tan fuertes como su stalinismo y albonofilia de antaño. Y qué mejor manera de robustecer su posición para tratar de imponerla a los occidentales? Recuerdo que una de las razones que le atribuya la prensa alemana al General de Gaulle para no desear de ningún modo las negociaciones con la URSS sobre Berlín, era lo de que, a juicio del Presidente francés, resultaría prácticamente imposible mantenerla dentro de un área tan estrecha. Los últimos acontecimientos han confirmado su punto de vista.

BERLIN, EL BARRIL DE POLVORA

Tampoco Krushev las quiere, por ser generoso con sus hermanos los pobres. Deposita tu óbolo en las Huchas que Caritas tiene instaladas en los comercios de nuestra ciudad.

que eso sería como vender, aunque fuera a buen precio, el mejor barril de pólvora que tiene. Pero de Gaulle, en cambio, se ha opuesto a que los Occidentales sondeen las intenciones soviéticas; es decir, a que practiquen el buceo con un pronóstico exploratorio. Y esto es lo que tendrán que hacer los Ministros Occidentales reunidos en París. Decidid si se van a poner o no a escudriñar, si se van o no a sumergir en las aguas de la política soviética para ver de que color es y que olor tiene. Pero de esto a negociar hay un abismo.

CAMBIOS EN LA ACTITUD OCCIDENTAL

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, ANGEL ROSSELLO). — Con su violenta intervención ante el Congreso de la Federación Sindical Mundial, Nikita Krushev ha venido a echar indirectamente una mano al General de Gaulle en su batalla diplomática contra los abogados de la negociación Este-Oeste, rechazando de a mano la negociación única sobre Berlín, y evitando una vez más la amenaza de su superbombas de 100 megatones— suspendidas —según dice— por encima de las cabezas de los imperialistas occidentales, como una espada de Damocles. El Jefe del Gobierno soviético tira piedras a su propio tejado, obteniendo un resultado inverso al que esperaba: el reforzamiento del mundo occidental.

A la hora en que teléfono esta crónica, se vislumbra ya un cambio de la política norteamericana, en el sentido preconizado por el General de Gaulle. Sin renunciar totalmente a una negociación Este-Oeste, los Estados Unidos parecen inclinarse hacia un «compas de espera».

EN UN FESTIVAL FOLKLORICO DE GUATEMALA

Guatemala, 11. — España fue aclamada y acogido su nombre con vitores y aplausos durante la representación de algunas facetas de su folklore en un festival benéfico, organizado por la esposa de Presidente de la República, señora de Ydigoras. — Efe.

Reunión en París...

(Viene de la primera página) dio: «Vosotros, y que las Naciones Unidas deben colaborar a ello». No obstante, en círculos británicos se dice que Inglaterra se opone a que las Naciones Unidas utilicen la fuerza, y a menos que sea absolutamente necesario por razones de autodifensa. — Efe.

Inglaterra no entregará...

(Viene de la primera página) mayoría de los retuercos de material belico y de las fuerzas de mercenarios que alimenan el dispositivo militar del Presidente Tshombe, ha alcanzado a través del territorio de la Federación.

PROTESIA LABORALTA

Pero la protesta surgió inmediatamente en los escaños laboristas, cogidos por sorpresa, por lo que consideraron ser una política de caudicación ante los grupos de presión conservadores. Así como la violación de los compromisos contraídos con la ONU; por una explosión laborista, por violenta que sea, no encierra nunca el peligro de una rebelión conservadora. El Gobierno podía volver, pues, a respirar tranquilo. Lo único que ahora queda por ver es como reaccionarán las Naciones Unidas, la Estados Unidos y las naciones africanas. Una crisis muy seria y muy honda acaba de ser planteada. Si las operaciones en Katanga no terminan en los próximos días, bien sea con el alto el fuego solicitado por Londres, París y Bruselas ya sea con la derrota del presidente Tshombe, esta nueva crisis podrá envenenar peligrosamente las relaciones entre los aliados occidentales en la hora en que otra crisis, la de Berlín, ya los tiene tan gravemente divididos.

LA MUJER DE EICHMANN

Munich 11. — Frau Vera Eichmann, ha manifestado que sigue creyendo que su marido no ha cometido los crímenes de que es el juicio de Jerusalén con «esperanza». — Efe.

EL ARMA DE AVIACION HONRO A SU EXCELSA PATRONA

Misa en San Francisco, con asistencia de las primeras autoridades

El pasado domingo, festividad de la Virgen de Loreto, la gloriosa Aviación Española honró a su excelsa patrona. La Zona Aérea de Baleares organizó con tal motivo diversos actos que dieron principio ya el sábado y que resultaron un extremo brillantes.

dados en posición de firmes y presentando armas.

El M. I. señor don José Barco Herrera, Teniente Vicario del Aire, fue el celebrante, siendo ayudado por dos Oficiales.

A la izquierda vimos a los Excmos.

don Fermín Garbayo, el Ilmo. señor Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga y otras representaciones.

En los bancos centrales se situaron las esposas de las respectivas Autoridades.



Capitán General, acompañado de las primeras autoridades, presenciando el desfile de las fuerzas de Aviación, con motivo de la festividad de la Patrona del Arma, la Virgen de Loreto, celebrada el pasado domingo.

El domingo tuvo lugar el principal, y sea la solemnisma función religiosa con que se honra a la Virgen que los caballeros del aire tienen por Patrona.

Antes del mediodía, en la plaza de San Francisco, quedó formada una compañía del Arma de Aviación con bandera, escuadra y banda de tambores y cornetas. La mandaba el Capitán señor Felu.

A la puerta de la Basílica recibió y saludó a las Autoridades y personalidades el Excmo. señor General-Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Carlos Sartorius.

A las doce en punto el templo lució toda su espléndida iluminación y el Altar ofreció una visión maravillosa, pues los reflectores, estratégicamente colocados, daban un brillo sin igual al conjunto. Resaltaba la bellísima imagen de la Virgen de Loreto, a cuyos pies tenía la Enseña bicolor, el hermoso tapiz en el que está representado el escudo de España y el remate consistente en el emblema del Arma. Y todo el Altar estaba cuajado de flores blancas.

Seguidamente penetraron en el recinto sagrado las Autoridades, personalidades e invitados que ocuparon los puestos previamente designados.

Con toda solemnidad fué conducido el Estandarte hasta el presbiterio mientras al pie de éste se situaban ocho señores Capitán General del Archipiélago, don Mariano Alonso Alonso; General-Jefe de la Zona Aérea, don Carlos Sartorius; Almirante-Jefe de la Comandancia General de la Base Naval, don Pablo Suances Jaudenes; General Gobernador Militar, don Santiago Mateo Marcos y los Generales señores Oleza y Llompard, así como el Comandante de Marina, señor Rodríguez de Lizón y Jefe del Sector Aéreo, Coronel Gili.

Y en otros sitios de relieve el Ilmo. señor Delegado del Trabajo, el Administrador de Aduanas y el de Correos, los Ingenieros-Jefes de Obras Públicas y Obras de Puerto, el Delegado de la Dirección General de Seguridad, el Delegado de Sindicatos, el Jefe Provincial de Sanidad, el Presidente de la Cruz Roja y otros muchos cuyos nombres sentimos no recordar. Todos los ministerios estaban representados.

Nutridas eran las Comisiones Militares de los tres Ejércitos.

S. E. Rvdma. el Obispo de la Diócesis Dr. Jesús Enciso Viana, ocupó su sitio de costumbre sobre el presbiterio, en compañía del Rvdo. Padre Superior franciscano, Sr. Tous, y del Padre Ferrer, Secretario General de la Orden.

También sobre el presbiterio, y a la derecha, figuraban el M. I. Sr. Teniente Vicario del Ejército de Tierra, don Jerónimo Mordrego, acompañado del Capitán Castrense de Aviación, Rvdo. señor don Emilio Pereira.

Durante el acto los coros de San Francisco interpretaron diversos motetes acompañados de órgano.

La Basílica estaba completamente llena de fieles y su aspecto, como ya hemos indicado, era sencillamente maravilloso.

Al final de la Misa fué entonado un Responso por el alma de los fallecidos y que pertenecieron al Arma de Aviación.

Con los mismos honores de antes el Estandarte fué trasladado hasta la unidad formada en la Plaza de San Francisco. Y, mientras la tropa se preparaba para desfilar, las Autoridades y personalidades abandonaron el templo con objeto de presenciar el paso de los soldados. S. E. el Capitán General de Baleares se situó sobre un templete adelantado y comenzó el desfile.

Como siempre las fuerzas de aviación cruzaron marcialmente, mientras la banda de cornetas y tambores interpretaba una marcha militar.

Por último, las Autoridades se despidieron del General-Jefe de la Zona Aérea, felicitándole con motivo de la festividad del día.

Y así se dió por terminado el principal de los actos que, como puede deducirse, revistió una solemnidad y brillantez inusitadas.

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales, falleció en nuestra ciudad, a los 74 años, don Pedro Vidal Torres, Subdirector General y Jefe de Agencias de la Equitativa Nacional «Atlas».

De carácter afable y cordial mereció el aprecio y estimación de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.

A sus apenados, esposa doña Mercedes Martínez, hijos Pedro (Delegado de «La Equitativa Nacional»), María, Juan José (Jefe de la Desgravación Fiscal de Hacienda de Barcelona), Francisco (Abogado), Miguel Angel (Técnico de Hacienda), Fernando (Teniente de Artillería), Fausto (Profesor Mercantil), Carlos (Teniente de Artillería), Luis, Mercedes, Antonio y Alejandro; madre política doña Dolores Nogués, viuda de Martínez; hermanos Pablo, María Antonia, Emilia, Lourdes y Teresa; hermanos políticos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Lluçmajor, a los 82 años de edad, don Pedro Ramón Puigserver Salvá, colono del predio «Son Ferretjans». E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todo el vecindario.

A sus apenados, sobrinos, y demás familiares, les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

OBISPADO

RETIRO ESPIRITUAL

El próximo jueves, día 14 de este mes, a las once de la mañana, en el Convictorio Sacerdotal, tendrá lugar el Retiro Espiritual para el Clero de esta ciudad.

El mismo día, a las diez, habrá la Conferencia de Liturgia y Moral.

Palma 11 diciembre de 1961

El Canciller-Secretario del Obispado.

Clausura de las Primeras Jornadas de Estudio de Cáritas

Anteayer tuvo lugar en Son Bono la clausura de las Primeras Jornadas de Estudio de Cáritas.

Las sesiones estuvieron dedicadas al estudio de los Reglamentos de Cáritas desmenuzándose sus distintos apartados y explicándose detalladamente el alcance de los mismos.

Como en las sesiones de ayer, en las de hoy la Directora Nacional de Propaganda Srta. Alicia Maté intervino largamente en los trabajos de esta jornada sentando las bases para una más eficaz organización de todos los servicios a Cáritas encomendada.

Las sesiones de trabajo continuaron con el estudio de las distintas ponencias y encuestas que habían sido previamente distribuidas y que constituyeron motivo de constante deliberación por parte de los asistentes. En ellas se puso de manifiesto el espíritu que anima a las Cáritas Parroquiales y el ferviente deseo de contribuir al mejor éxito del ideal que Cáritas preconiza.

Dirigido por el Delegado Episcopal Rvdo. don Dionisio Sastre Alonso tuvo lugar un amplio coloquio sobre todos los temas tratados, coloquio que resultó en extremo provechoso. Con la aprobación de las conclusiones que de las encuestas y coloquios se derivaron quedaron clausuradas estas Primeras Jornadas de Estudio que, por el número de asistentes a las mismas y por la importancia de los temas tratados han constituido un rotundo éxito.

Terminados los trabajos de estudio los jorna listas en número de ciento veinte, se reunieron en una comida de hermandad en la que se patentizó una vez más el amor fraterno que preside la actuación de los que trabajan en este campo del apostolado.

Terminados los trabajos de estas jornadas la Directora de Pro-

paganda Srta. Alicia Maté, acompañada del Delegado de Propaganda de Mallorca trasladóse por la tarde a Inca donde tuvo lugar un acto en el que Alicia Maté destacó la labor llevada a cabo por la Cáritas local y el espíritu que debe presidir toda la actuación de las Cáritas Parroquiales.

Necrológicas

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales, falleció en nuestra ciudad, a los 74 años, don Pedro Vidal Torres, Subdirector General y Jefe de Agencias de la Equitativa Nacional «Atlas».

De carácter afable y cordial mereció el aprecio y estimación de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.

A sus apenados, esposa doña Mercedes Martínez, hijos Pedro (Delegado de «La Equitativa Nacional»), María, Juan José (Jefe de la Desgravación Fiscal de Hacienda de Barcelona), Francisco (Abogado), Miguel Angel (Técnico de Hacienda), Fernando (Teniente de Artillería), Fausto (Profesor Mercantil), Carlos (Teniente de Artillería), Luis, Mercedes, Antonio y Alejandro; madre política doña Dolores Nogués, viuda de Martínez; hermanos Pablo, María Antonia, Emilia, Lourdes y Teresa; hermanos políticos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Lluçmajor, a los 82 años de edad, don Pedro Ramón Puigserver Salvá, colono del predio «Son Ferretjans». E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todo el vecindario. A sus apenados, sobrinos, y demás familiares, les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

Gobierno Civil de Baleares

SE INICIA UNA SUSCRIPCION PRO-DAMNIFICADOS DE SEVILLA

Ordenada por la Superioridad y con el fin de contribuir en fraterna generosidad y patriótica cooperación, al igual que las demás provincias españolas, a mitigar los catastróficos perjuicios que han ocasionado las recientes inundaciones que ha sufrido la provincia de SEVILLA, con esta fecha, se abre en este Gobierno Civil una suscripción pro-damnificados por las mismas.

Al hacer público dicho acuerdo, me complace en invitar a todos los residentes en estas Islas, para que contribuyan con sus donativos al objeto de conseguir el más lisonjero éxito de esta suscripción, no dudando que en la presente ocasión como en tantas otras lo han demostrado, dejarán patentizado su espíritu de solidaridad hacia aquellos españoles afectados hoy por la tragedia por lo que expreso ya anticipadamente a todos mi más ferviente gratitud.

Los donativos podrán hacerse efectivos todas las mañanas en la Habilitación de este Gobierno Civil o en la Cuenta corriente que bajo la denominación de «PRO-DAMNIFICADOS SEVILLA» queda abierta en la

Sucursal del Banco de España de esta capital.

Palma de Mallorca, 11 de diciembre de 1961. — EL GOBERNADOR: Plácido Alvarez-Buylla.

VISITAS

El Excmo. señor don Mariano Alonso Alonso, Capitán General de Baleares, en la mañana de ayer ha cumplimentado en su despacho oficial al Excmo. señor Gobernador Civil, don Plácido Alvarez-Buylla.

Posteriormente recibió al Ilmo. señor don Gabriel Roca García, Director General de Puertos y Señales Marítimas; Ilmo. señor don Rafael Villalonga Blanes, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; doctor don Pedro Mateo Ruiz, Inspector General de la Asociación Española contra el Cáncer; Dr. don Bartolomé Garcés, Anatomopatólogo; Dr. don Juan Sanz Anton, Hormonoterapia; Dr. don José Caubet González, Secretario Técnico de la Junta contra el Cáncer en Palma y don Jorge Andreu Alcover.

Solemne inauguración de la nueva sección de Adoración Nocturna de N. S.ª de la Salud

Presidió la ceremonia el Obispo de Mallorca

Continuando la Adoración Nocturna Española, en su Campaña de Adoración y Desagravio a Jesús Sacramentado, el pasado día 9, tuvo lugar la Vigilia solemne de inauguración de la nueva Sección: Nuestra Sra. de la Salud en la importantísima Parroquia de El Terreno.

Comenzó el acto con la Procesión de banderas integrada por los nuevos Adoradores y nutridas representaciones con sus banderas de: La Soledad, San Miguel, Pla de Na Tesa, La Vileta, Son Español, Pont d'Inca, Binissalem, Villafranca, Buñola, Nuestra Sra. de la Luz, San Alonso y Turnos «Cor Jesu». Esta solemne Procesión que entonó cánticos Eucarísticos desfiló por algunas calles, estaba presidida por el Consejo Superior Diocesano con su Vice-Presidente don Antonio Fiquer, Director espiritual Sr. don José Rodríguez, Canónigo Provisor, Secretario don Marcial Rueda y demás Vocales del Consejo. Ya en la Iglesia, repleta de fieles, que estaba iluminada con el esplendor de las grandes so-

lemnidades, llegó su Excelencia don Jesús Enciso Viana que fue recibido por el Rvdo. Sr. Económico de la Parroquia don Ramón Citre, Director espiritual de la nueva Sección y Consejos Superior Diocesano y Directivo. El Prelado procedió seguidamente con arreglo a ritual a la recepción de los nuevos Adoradores, Bendición e Imposición de Distintivos, previa la Jura de la Bandera terminando con una alocución alusiva al acto, en la cual, testimonió el gozo y satisfacción que le produce ver ampliada de cada día la Adoración Nocturna a Jesús Sacramentado con la Guardia personal, precisamente en las horas de la noche en que los fieles descansan, felicitando a los nuevos adoradores y exhortándoles a perseverar sin desmayo en esta Campaña de reparación infundiéndoles con su palabra sapientísima de Apóstol la idea del máximo sacrificio en una Parroquia que necesita de la constante oración reparadora.

Retirado el amadísimo Prelado, continuó la Solemne Vigilia Inaugural con la Exposición del Santísimo Sacramento, sucediéndose los continuos Turnos de vela para terminar después de la Misa solemne de Comunión General, con la Procesión del Santísimo Sacramento. Durante el frugal desayuno que fue servido a continuación, nos enteramos que se montará también los Turnos de Adoradores Honorarios, que con arreglo a Ritual, puedan los días de Vigilia practicar la Adoración Nocturna familiar.

Organización Nacional de Ciegos

Con motivo de la festividad de Santa Lucía, Patrona de la Organización Nacional de Ciegos, la Delegación Provincial de Baleares, celebrará entre otros los siguientes actos:

Día 13: A las 9 de la mañana, solemne Misa cantada, en la Parroquia Iglesia de San Miguel, con el pánegírico de la Santa, a cargo del Rvdo. Padre don Miguel Bonnin Forteza, Asesor Religioso de esta Delegación Provincial. A las 7:05 horas de la tarde, del mismo día, actuación ante los micrófonos de Radio Mallorca, de la Ronda, de dicha Delegación, que interpretará algunas obras de su selecto repertorio, a continuación hará uso de la palabra el Rvdo. señor Bonnin, dando fin a esta emisión el afiliado acordeonista, don Manuel Villa Montiel.

Representante

Para Cataluña se ofrece. Prefiables objetos turísticos. S. Ubrés. «Hotel Balear», Plaza Mayor, 31.

Baleares Hoy 13 Páginas

ESPARTACO

ROGAR 4 DIAS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
Doña Catalina Alemany Bosch
VIUDA DE JAIME COLOMAR (A) PATRO BERNADI
Que falleció a la edad de 71 años en Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Postmorta
E. P. D.
Sus afligidos hijos Guillermo (ausente), Juana María y Catalina; hijos políticos Sebastián Palmer (dueño del Bar Tula), Pedro Porcel (dueño del Bar Porcel); nietos Magdalena, Sebastián y Juan (ausentes) y demás familiares al partíci- ciones y se sirvan asistir al entierro y funeral que tendrán lugar hoy martes, a las 5:30, en la Parroquia de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: Archiduque, 29, Andraitx. No se invita particularmente
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

DIGADOS UD ALGO
Los ingleses quieren ser toreros



Estos días publican los periódicos y revistas los cómputos y estadísticas del curso taurino pasado. También nuestra estimada y graciosa placita de toros del Domingo Vista Verde tiene sus resúmenes de temporada, aunque las fotos o ensayos toreros al estilo que quieren sujetarse al frío paréntesis, seguramente para demostrar a quien convenga que en Mallorca también reluce el sol en taurino. El dinámico don Pedro Vidal, director-gerente de Vista Verde, nos informa:

—El funcionamiento de la Escuela de Tauromaquia es más o menos conocido. Lo que tiene interés para ti, desde el punto de vista periodístico, son los nuevos planes de estudios que establecimos en enero.

—Te escucho.

—Sabes que ahora se ejercitan en la Escuela una docena o más de muchachos, entre los cuales destacan cinco o seis. El número de matriculados aumentará por que la misión fundamental de nuestra escuela es la de proteger a todos aquellos chicos que, animados por el espíritu de la escuela, desearan ser toreros profesionales.

—Y evitarles así los terribles peripetias del «viva-cruces» taurino.

—Exactamente. Para estos muchachos se hará un curso anual y la matriculación será completamente gratuita, así como el traje de corto individual, capotes, muletas, etc., etc. Tendrán además sus premios, consistentes en becas para poder concurrir a los mejores tendaderos de Salamanca y oportuni- dades para hacer su presentación formal, con traje de luces, en el Coliseo Balear y otros cosos de la provincia. Nuestra mayor satisfacción la tendremos el día que podamos triunfar en los ruedos de responsabilidad y frente a toros auténticos a toreros formados en Vista Verde. Sólo entonces podremos decir que cumplimos la misión de su Escuela de Tauromaquia.

—Háblame de los nuevos planes.

—Aparte de lo dicho, estableceremos otros cursos intensivos de tres semanas de duración, para aquellos extranjeros o nacionales que deseen conocer lo que podemos llamar primeras letras taurinas.

—¿Con qué objeto?

—La idea no ha sido nuestra, sino que ha surgido al conjunto de las numerosas peticiones que tenemos, de jóvenes extranjeros, de poder asistir a unas clases que ellos creían ya en función.

—¿En qué consistirán estos cursos super-intensivos?

—En seis clases cada semana, tres teórico-prácticas y tres frente a la becerro. El plan de estudios ha sido profundamente pensado y establecido, a base de nomenclatura primaria, conocimiento de las suertes básicas y sobre todo un entendimiento exacto de lo que es, lo que significa y la razón de ser de nuestra incomparable fiesta taurina.

—¿De qué nacionalidad extranjera llegan mayor número de solicitudes?

—Aunque parezca increíble la mayoría pertenece a los ingleses; en segundo lugar van los suecos y en tercero los holandeses. Tenemos solicitudes procedentes de Canadá e incluso una de Texas.

—Además de ese interés puramente taurino que presiguió siempre una misión turística el Cortijo Vista Verde?

—Extraordinaria. Los turistas llegan a España en busca de sol, pero también desearos de conocer su «hisma» y hasta que no se demuestre lo contrario, el espíritu de ese tipo de los constituye la fiesta de los toros. Ayer por la tarde, finalizada la fiesta completa, tuve la gran satisfacción de escuchar las manifestaciones de la misma hizo una ilustre dama de la misma honró con su presencia y «des-felicitó» —dijo la señora— y «des-felicitó» que si todos las acciones turísticas fueran tan sencillamente organizadas como lo ha hecho usted, Mallorca sería un hecho posible, en invierno y en verano, la compra del turismo.

—¿Aunque me quisiera hablar de la escuela de baile flamenco que también tiene en proyecto, pero ya le dije que lo primero es lo primero, y que es mejor no meter las cosas. Hasta aquí taurino llegar.

Campaña Navidad y Reyes 1961-62

11.ª RELACION

	Pesetas
Suma anterior	166.520,00
Viajes Barceló	250,00
Autobuses Barceló	250,00
D. Mateo Massanet	50,00
D. Antonio Galmés Crespi	100,00
D. Gabriel Moragues González	100,00
Residencia Europa. — Puerto Pollensa	250,00
Residencia Durán	100,00
Hostal Juma	250,00
D. Gaspar Reynés Font. — Médico	100,00
D. Rafael Villalonga Blanes	500,00
D. José Vidal Juliá. — Bar Bohemia	500,00
D. Juan Vidal Miralles	100,00
Yate Rita	200,00
Hotel Formentor	5.000,00
Emrosca Alejandro Bordoy. — Cines	1.000,00
D. Antonio Solivellas Llampayes	100,00
D. Rafael Solivellas Eudades	100,00
D. Jaime Solivellas Blanes	100,00
D. Jaime Calafell Roca	100,00
D. José Sebastián Saiz	200,00
KAIS	150,00
ISKA	100,00
D. Miguel Rosselló Galmés	600,00
Hotel Bahía Club. — Paguera	50,00
D. Pedro Sintes Seguí	1.000,00
F.P.E. y H.P.C.	50,00
Bar Venecia	500,00
D. Alfredo Bonet Llompart	500,00
Hotel Sabina. — Son Servera	500,00
D. Andrés Canals Perelló	300,00
Balmora Bar. — Ca'n Pastilla	1.000,00
Hotel Villamil	200,00
Viajes Haro	500,00
Restaurante Bis-Bis	100,00
Dr. D. Santiago Forteza	25,00
Pensión Azul	1.000,00
Crédito Balear S. A.	250,00
Pensión Americana	200,00
Doña Angela Bonnin Piña	200,00
Pensión Hostal Archiduque	200,00
Suma y sigue	183.195,00

Palma de Mallorca, 11 de diciembre de 1961

Asociación Nacional Española contra el Cáncer

Junta Provincial de Baleares

SE REUNIO EN EL DIA DE AYER Y ADOPTO INTERESANTES ACUERDOS

En la señorial mansión de don Francisco Juan de Sentmenat se reunió ayer noche la Junta Provincial de Baleares contra el Cáncer.

Presidida por nuestro querido amigo el señor de Sentmenat, acudió la Junta en Pleno.

Después de dar cuenta el Presidente de su reciente viaje a Madrid y de las gestiones llevadas a cabo cerca del Secretario General de la Asociación, don José Biosca, se dio cuenta, por el tesorero, don Luis Ramallo, de los ingresos y gastos de la Asociación ocurridos durante el año, a partir de aquel

ma, ciudades y pueblos de la isla, el día 31 de este mes.

VISITA LA JUNTA EL DOCTOR DON PEDRO MATEO RUIZ

Como saben nuestros lectores tiene lugar estos días un Ciclo de Conferencias médicas sobre el Cáncer, que se celebran en el Ins-

tituto Provincial de Higiene y en el que toman parte los doctores don Pedro Mateo Ruiz, Inspector General de la Asociación Española contra el Cáncer; don Bartolomé Garcés, anatomopatólogo, y don Juan Sanz Antón, hormonoterapia.

PROGRAMA PARA HOY

Las conferencias del cursillo de iniciación Oncológica para hoy, martes, a las 6:30 en el Instituto de Higiene, son las siguientes:
Conferencia del Dr. Bartolomé Garcés sobre «Valor e indicaciones de la citología en el diagnóstico y pronóstico oncológico».

Conferencia del Dr. Jaime Gard, sobre el tema: «Valor diagnóstico de la biopsia. Su necesidad y realización».



El Jefe de la Sanidad Provincial, Dr. Porcel Zanoguera dirigiendo la palabra a la concurrencia.

tituto Provincial de Higiene y en el que toman parte los doctores don Pedro Mateo Ruiz, Inspector General de la Asociación Española contra el Cáncer; don Bartolomé Garcés, anatomopatólogo, y don Juan Sanz Antón, hormonoterapia.

INAUGURACION DE LOCAL
El próximo domingo, a la una y cuarto de la tarde, tendrá lugar la inauguración del local de que dispondrá la Delegación Provincial contra el Cáncer, situado en unas dependencias del Hospital Civil, con vistas a la plaza del mismo nombre.

Se trata de un local coordinador de los servicios, recepcionista de los casos que se van a tratar.

En ese local se dispondrá de camas para enfermos y los proyectos son muy ambiciosos, puesto que es factible y cabe en lo probable, que se llegue a disponer de una bomba de cobalto.

FIESTA EN EL PRINCIPAL

Se habló de la animación grande que reina en la ciudad con motivo de la fiesta, que con ocasión del estreno en Palma de la comedia «El Milagro de Ana Sullivan» se celebrará en nuestro Teatro Principal, con reparto de más de doscientos regalos de las casas comerciales palmasanas la noche del próximo día 22 de este mes.

CUESTACION DE ULTIMO DE AÑO

También promete ser un éxito, dado el antecedente del año pasado y la vía de efectividad práctica en que ha desembocado la Campaña contra el Cáncer en Mallorca, la Cuestación, que ya tradicionalmente se va a celebrar en Pal-

ma, ciudades y pueblos de la isla, el día 31 de este mes.

El Secretario General de la Asociación Oncológica para hoy, martes, a el próximo viernes, dará una conferencia en el Instituto Provincial de Higiene, el sábado siguiente, ante la Junta Provincial, en su sección masculina y femenina, tratando el tema de los logros alcanzados hasta la fecha en la lucha contra el Cáncer.

CONFERENCIA POR DON JOSE BIOSCA

El Secretario General de la Asociación Oncológica para hoy, martes, a el próximo viernes, dará una conferencia en el Instituto Provincial de Higiene, el sábado siguiente, ante la Junta Provincial, en su sección masculina y femenina, tratando el tema de los logros alcanzados hasta la fecha en la lucha contra el Cáncer.

LA MISA DEL CUERPO DE CORREOS

HERMANDAD DEL PILAR
Hoy, día 12, en la iglesia de los Sagrados Corazones de esta ciudad celebrará la Hermandad sus actos mensuales, con misa vespertina a las 20:30, con plática por el Rvdo. Hermano Consiliario, finalizando con el canto de la Salve por todos los asistentes.

XV Asamblea de Menores de Acción Católica

Presidida por el señor Obispo Dr. don Jesús Enciso, se celebró el domingo con gran solemnidad la XV Asamblea Diocesana de Menores de Acción Católica.

A las diez de la mañana, en las Reparadoras de la C. Rosa, se celebró la Santa Misa, siendo el celebrante el Consiliario Rvdo. don Jaime Bonet.

En la Sala Born, insuficiente para dar cabida a tanta muchacha, se celebró a las 11:30 el Acto General de la Asamblea.

Se dió lectura en primer lugar a las Memorias presentadas por los Centros, interviniendo seguida-

la voluntad férrea, esa voluntad que les señalará el camino del bien y del cual no deben apartarse ante ninguna contingencia.

Seguidamente se escenificó el guión «Haciendo historia», por las alumnas del colegio de las MM. Agustinas, guión en el cual se reviven estampas de la estancia de las muchachas en el primer campamento juvenil de Lluch.

Cerró el acto el señor Obispo que se refirió en primer lugar a la juventud que se concentraba en la sala, una juventud alegre y sana que el día de mañana será la exponente de sabias enseñan-



Las niñas del colegio de las MM. Agustinas en un momento de su actuación. mente el Rvdo. P. Echarte M. SS. CC. Director del Primer Campamento Juvenil celebrado este verano pasado en el Santuario de Lluch y bajo la advocación de la Celestial Patrona de Mallorca.

Deleitó con anécdotas, de las cuales sacó conclusiones prácticas, indicando que lo que debe predominar en las jovencitas es

La salida del señor Obispo fue acompañada de una ininterrumpida salva de aplausos a la par que se entonaba el Himno de las menores.

Recital de Santiago Forn en el Círculo Mallorquín

En el Círculo Mallorquín, pronunció el pasado domingo un recital poético el magnífico rapsoda catalán don Santiago Forn Ramos. El variado programa comprendía poesías de los más diversos géneros, desde las puramente líricas a las que presentan un contenido social. Y justo es consignarlo, ofreció un programa difícil, sin concesiones.

Don Santiago Forn venía precedido por la fama obtenida en recitales dados en Madrid, Barcelona, Roma y París, donde siempre vió coronadas sus actuaciones con el mayor éxito de crítica y público.

En su presentación del domingo, don Santiago Forn reafirmó

sus éxitos anteriores. Desde el primer poema ya se captó la unánime adhesión del público, pendiente de su perfecta dicción y de su expresión y sentimiento.

Lo que más nos convenció, personalmente, fue su interpretación del fragmento del «Libro del buen amor» conocido por «De las propiedades que las dueñas chicas han». Su versión, justa, equilibrada, fue un modelo de fidelidad a la delicada ironía y soterrado humor del texto del Arcipreste.

El señor Forn no es rapsoda de «desgarro», aunque tiene recursos para sortear perfectamente cualquier escollo. Forn es rapsoda de la decisión serena que —cosa difícil— puede servir perfectamente para recitar la poesía modernista o el verso libre.

Una vez finalizado el programa, el señor Forn agradeció los calurosos aplausos de la selecta concurrencia, recitando fuera de programa dos poesías de Marasall. Y nos demostró que en catalán es o si cabe, mejor rapsoda aún que en castellano.

A. P.

Religiosas

SANTORAL
Nuestra Señora de Guadalupe y San Constantino.

CULTOS PARA MAÑANA
Santa Lucía, vg. y mr.
CUARENTA HORAS

Concluyen en San Nicolás, a su Titular, Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Misa vespertina, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. después de solemnemente Te-Deum.

ACTOS RELIGIOSOS

En San Felipe Neri Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Divino Maestro».

Delicias a Nra. Sra. de Fátima para alcanzar la salud de los enfermos.

En San Jerónimo, a las 11, Rosario, Misa y Bendición con el Santísimo.

En las MM. Capuchinas, a las 11:45, Misa, Te-Deum, exposición Menor, paces y Bendición.

VISITA, etc.
A la Virgen del Remedio, en Santa Magdalena.

Turnos para la venta de boletos en la Tómbola de Caridad

Las jóvenes que deseen despachar boletos en la Tómbola de Caridad pueden pasar a partir de hoy por Zavallá 17 de las 11 a las 1, para dar su nombre y escoger hora, o llamar por teléfono al núm. 12069, a las mismas horas.

La Tómbola se inaugurará el próximo sábado, día 16.

VOZ del MOVIMIENTO

Sindicato Español Universitario

SE CONVOCAN LOS PREMIOS NACIONALES «FIN DE CARRERA» DEL CURSO 1960-61

La Jefatura Nacional del S.E.U. viene convocando desde hace diecinueve años los Premios Nacionales «FIN DE CARRERA» destinados a los universitarios que hayan demostrado a lo largo de su carrera una decidida vocación universitaria. Tales premios constituyen el máximo galardón académico que concede el Sindicato Español Universitario.

Las solicitudes para tomar parte en esta Convocatoria deberán presentarse en las Jefaturas del S.E.U. a que se encuentren adscritos los interesados, antes del día 10 de enero.

Para mayor información en la Jefatura del S.E.U., Calle San Jaime, 33 de 6 a 8 todos los días excepto sábados.

Asamblea de Delegados Locales de Asociaciones de Mallorca

Presidió el Secretario Nacional de Asociaciones, camarada Fagoaga Gutiérrez-Solana

Bajo la presidencia del Secretario Nacional de Asociaciones del Movimiento, camarada Miguel Fagoaga Gutiérrez-Solana, se celebró la I Asamblea de Delegados Locales de Asociaciones de la Isla de Mallorca. El acto, al que asistieron delegaciones de la mayoría de los pueblos de la isla tuvo lugar en el salón de actos de la Delegación Provincial de Asociaciones. En la presidencia, acompañaban al camarada Fagoaga e Delegado Provincial, camarada Juan Sureda Sureda y el Secretario-Habilitado para la Asamblea, camarada Luis Terrasa Nogera.

Abierta la sesión, el Delegado Provincial de Asociaciones, camarada Sureda Sureda, al dirigir un cordial saludo a los asistentes, se congratuló de la presencia del Secretario Nacional, camarada Fagoaga, de quien, dijo, nos cubra la satisfacción de recibir directa y personalmente las normas y consignas para el mejor desarrollo de nuestra labor.

Seguidamente, hizo uso de la palabra el camarada Fagoaga, quien agradeció, en primer término las palabras del Delegado Provincial, para quien tuvo palabras de franco elogio y felicitación por su fructífera labor al frente de la Delegación.

A continuación, se extendió el orador, sobre la importancia que el Movimiento Nacional concede y dedica al importante aspecto o cometido que llevan a cabo las Asociaciones y, de modo especial, al de la Familia, base del presente y del futuro español, ya que la representación política perfecta, dijo, será la que se obtenga a través de la familia española y Asociaciones integradas en el Movimiento o adheridas al mismo a través de la Delegación Nacional.

Abrió a los Excombatientes de la Cruzada, entre los que hay que mencionar la formación de Hermandades, a fin de que todos puedan hacer oír su voz.

Terminó el camarada Fagoaga diciendo que todos los españoles, a través de las Delegaciones de Asociaciones pueden colaborar en la gran empresa del Movimiento, el cual, a través de sus numerosos años de labor por España ha demostrado lo profundo y arraigado de sus raíces.

Muchos aplausos rubricaron las últimas palabras del orador.

A continuación el Delegado Provincial de Asociaciones, camarada Sureda Sureda, se extendió en una serie de útiles explicaciones sobre la importancia del voto orgánico, que se emite, necesariamente, a través de la Asocia-

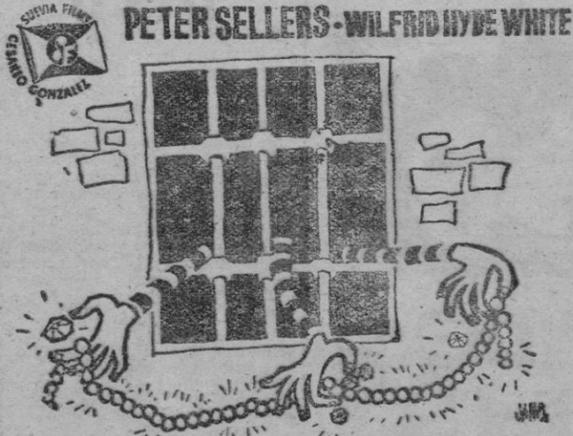
ción. El orador versó breve y eficazmente sobre los conceptos fundamentales de Familia, Trabajo y Municipio.

El camarada Sureda terminó agradeciendo a todos la asistencia y el interés y entusiasmo demostrado por todos los presentes.

Mañana - Estreno

Lírico - Balear - Progreso

PETER SELLERS - WILFRID HYDE WHITE



La prisión era el lugar más seguro para huir de la policía

UN ROBO GENIAL Y EL HUMOR INGLES EN SU... PUNTO

Cuéntela... cuente el final pero... no deje de ver el principio

la extraña prisión de HUNBLEIGH

(TWO-WAY STRETCH)
MAURICE DENHAM • LIONEL JEFFRIES • BERYL REID
DIRECTOR: ROBERT DAY

CON PLEMETO: «VIVA LAS VEGAS»

Juventudes Musicales

Eugenia Hyman y Ettore Peretti, brillantísimos vencedores del II Concurso «Frederic Chopin en Valldemosa»

Alguien escribió, en cierta ocasión, que "la juventud es un defecto que se cura con el tiempo". La frase, ingeniosa desde luego, no pasa de ser más que frase. Y ¡feliz aquél que llega a acumular muchos años y no logra "curarse" del todo!

Lo que pasa es que la diferencia de generación parece que divide al mundo en compartimientos estancos: el destinado a la juventud, repleto de vida, de iniciativas, de profundas inquietudes, de ansias renovadoras... El otro, lleno de experiencia, de sensatez, de cordura... Y, como consecuencia, el choque entre ambos estamentos re-

pulsación nítida, cristalina, clara y unas sonoridades riquísimas en todos los matices; ambos, también, usaron los pedales a conciencia —tal vez Eugenia Hyman superara ligeramente, a su contricante en este aspecto—; los dos cuidaron muy bien la ejecución de sus obras respectivas— ella, el "Concierto en Fa menor" y él el "Concierto en Mi menor", ambos de Chopin— quedando, a ratos, un poco suelta la resolución de las frases, como tales, en aras de su superación técnica, solamente; también los dos, nos ofrecieron un segundo tiempo —en sus respectivas obras— magníficamente

da, aunque un poco inmadura, estuvo acompañada de dos obras de Chopin: la "Balada op 38" con buenos reflejos de hondo lirismo, alternando con momentos de avia impetuosidad y el "Scherzo op. 39", una turbulenta y pasional cascada de sonoridades, en contraste con el claroscuro de su parte central, repleto de poesía.

También tuvo que ofrecernos un "plus" un "Nocturno", de Chopin, adornado de profundo intimismo. En conjunto, un éxito rotundo para los artistas citados que reciben un doble galardón: el reconocimiento de una primicia muy bien ganada, al calor de "JJ. MM." de Palma —no se olvide eso— y que ahora les permitirá pasear con orgullo su bien merecido triunfo en jiras victoriosas que también forman parte del premio y el premio mismo que alcanza la cifra de veinte y dos mil quinientas pesetas para cada uno.

Los premios, fueron entregados, bajo los focos de la Televisión, por don Miguel Durán, Vicepresidente nacional de "JJ. MM." y don Francisco Ramallo, Presidente de nuestra Delegación, el cual, además, pronunció unas palabras, breves y repletas de buen sentido, agradeciendo las colaboraciones recibidas y la presencia de nuestro Alcalde, Ilmo. señor don Juan Massanet, que con el Jurado presidió el brillantísimo y ejemplar acto. Y, al final, levó un telegrama de adhesión y felicitación, recibido del Director General de Bellas Artes.

Felicitemos con todo fervor y entusiasmo a nuestras espléndidas "Juventudes Musicales", por su colosal empresa, organizada y realizada con un tesón y un sentido de la responsabilidad realmente admirables. Que nadie menosprecie a nuestra juventud, capaz de los mayores y mejores empresas y que ha ofrecido ahora al mundo entero el dignísimo ejemplo de su organización, puesta al servicio del sublime arte de la Música, que es el mejor antidoto contra el gamberrismo.

Pedro DEVA

Escuelas del Magisterio de Baleares

En cumplimiento de lo dispuesto en la Orden de la Dirección General de Enseñanza Primaria de fecha 20 del finido noviembre en la Secretaría de estas Escuelas del Magisterio y en los días hábiles de 11 a 12,30 horas queda abierta la matrícula para los alumnos y alumnas a quienes falta una o dos asignaturas para terminar la carrera del Magisterio y las pruebas finales.

La inscripción de la referida matrícula podrá formalizarse hasta el próximo día 15. Los exámenes tendrán lugar del 10 al 20 del próximo mes de enero. Palma de Mallorca, 11 de diciembre de 1961.

Eugenia y Ettore, Primer Premio del Concurso, dispuestos a ver flamenco

«Tres semanas de preparación a razón, de cinco horas diarias» (Eugenia)

«El programa del Concurso, no era fácil ni difícil (Ettore)

Todavía en la sala resonaban los aplausos. Y Ettore acaba de dar su último salto por la ventanilla. No conocía este crítico en verdad, esa deportiva costumbre que convierte al pianista en un atleta. Una vez finalizada su actuación,

continúa prueba en busca de la dificultad para el concursante.

—Y en cuanto a este apartado ¿qué opina el Sr. Ettore?... (Tuviémos que gritar, para que el emocionado pianista, prestara atención a nuestra pregunta).



Nuestro crítico musical, L. Aguiló de Cáceres conversa con los ganadores del Concurso.

Pero siendo italiano y joven, todo es comprensible. «Ésos latinos» —comentaba un extranjero—. El salto tuvo necesariamente que repetirse, pues el primer intento no tuvo desperdicio. Y el público, al fin, no sabía si aplaudir al pianista como a tal, o el modo como había realizado el salto. Aunque, al margen de las acrobacias, tuvimos que convenir en las grandes cualidades que adornan al joven intérprete, tanto en la justeza de su interpretación del «improvisato» chopiniano, como en su cascada temperamental en la de la difícil sonata de Prokofieff.

La muchacha —Eugenia Hyman— por otra parte, estaba francamente emocionada. Llovían las peticiones de autógrafos también para ella, que sentada junto a la mesa del despacho —que hace las veces de camerino, en el Estudio General Luliano—, compartía con Ettore, las felicitaciones que a montones les llegaban de todas partes. Eugenia, sin embargo, quiso atender a nuestro rápido interrogatorio. Entre autógrafa y apretón de manos, Eugenia hacía un alto en inglés, al que tuvimos que frenar su velocidad, por lo que tenía de americano, y también porque uno no ha estudiado, precisamente, en Oxford...

—¿Contenta, Eugenia? —Más que contenta. No me imaginaba ganar tan importante premio, se lo aseguro. —Hábleme algo de sus estudios. —Hace dos años que dejé mi país, para inscribirme como alumna en la Academia de Santa Cecilia, de Roma. Tuve de profesor, al famoso Carlos Zechi. Preparé el concurso, seriamente, en tres semanas, pues algunas obras ya las tenía en dedos. He estudiado a razón de cinco horas diarias. —¿Qué opina sobre el programa del concurso? —Es muy difícil, por su limitación, y al mismo tiempo, por la

—¡Bah! Ni difícil ni fácil. Normal... —Y ya que Ettore continúa escuchándonos, aprovechamos.

—Parece ser que Mario Canter, miembro del Jurado calificador en este concurso ha sido su profesor de piano. ¿Cree usted que esta circunstancia ha influido en algún momento a la hora del veredicto? —No, no, no, en absoluto.

—¿Qué admira más en el arte de Eugenia? —Eugenia es una gran artista. No obstante, pertenecemos a un mismo fondo, por ser discípulos de la misma escuela de Santa Cecilia. La interpretación de cada uno de nosotros varía, pero no la musicalidad ni el estilo.

—Paso al Alcalde! Quico Ramallo, presidente de las JJ. MM. de Palma, pide paso. Tras él, le sigue nuestro amigo de todos, don Juan Massanet. Se paralizan los autógrafos. Y la primera persona a quien tiende la mano, el señor Massanet, fué naturalmente a Eugenia, la gentil y simpatísimisima pianista. ¡Bravo!, le dice el Alcalde. Y continúa: «nacéis una pareja estupenda». A requisitoria de la pianista, Ettore, que sabe español; se lo traduce... «¡Oh!, musita Eugenia, «gentile, el síndico...»

D. Juan se despide al fin de todos. Pero la entrevista es ya imposible. El despacho se hace irrespirable. Nunca habíamos asistido a tamaña aglomeración en el Luliano, por una razón de arte. «Esto no parece Palma», interviene acertadamente Miguel Durán, Presidente de la Zona de Baleares. «¡Necesitamos un Auditorium!», exclamaba Helena Costa, pianista española. «Sí, sí, lo tendremos», contestó a lo lejos, el Sr. Alcalde. El despejen era inminente, por no decir necesario. Antes de que el último minuto, indagamos sobre el futuro que los artistas darán a lo tan justamente ganado. Eugenia, responde, sin pestañear: —Pues esta noche, a ver flamenco... ¡Pobre Chopin!

AGUILÓ DE CÁCERES

Inauguración de DIED

Ayer por la tarde fué inaugurado un nuevo establecimiento bajo el nombre de DIED, cuya significación es «Distribuidora Industrial de Electrodomésticos», sito en la Plaza de España número 81.

El local está discretamente decorado y muy bien iluminado, propia para el cometido a que está destinado. Sus estantes repletos de toda clase de aparatos de uso electrodoméstico, así como de muebles metálicos y toda clase de maquinaria para la fabricación de artículos de géneros de punto.

A la inauguración, que se efectuó, a las 7 y media de la tarde, acudió un numeroso grupo de invitados que fueron amablemente atendidos y obsequiados por los señores Pallicer y Ferrer, que dieron referencia y explicación detallada de muchos de los aparatos expuestos, así como su funcionamiento.

Finalmente se brindó por la prosperidad del nuevo establecimiento, siendo los señores Pallicer y Ferrer muy felicitados por los asistentes al acto, a cuyas felicitaciones unimos cordialmente la nuestra

Interesa alquilar o comprar pequeño hotel

Informes: Desde 6 tarde. — Teléfono 13965

CARTELERIA

ACTUALIDADES — Desde las 8:30: EL VENGADOR SIN PIEDAD (Grafmascope, color De Luxe, (Autorizado mayores).

AGUSTA — Desde las 8:15: EL RIFLE DEL FORASTERO (Stewart Granger y Rhonda Fleming). SU PROPIO DESTINO. Cinemascope. (Aut. mayores).

ASTORIA — Desde las 8:00: ¿QUIERE USTED BAILAR CON MIGO? Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot, Henri Vidal y Dawn Adams); Eastmancolor. SECRETO DE CONFESION. Eastmancolor. (Aut. mayores).

AVENIDA — Desde las 8:00: ¿QUIERE USTED BAILAR CON MIGO? Director: Michel Boisrond (Brigitte Bardot, Henri Vidal y Dawn Adams); Eastmancolor. SECRETO DE CONFESION. Eastmancolor. (Aut. mayores).

BALEAR — Desde las 8:00: SOMBRAS DE SOSPECHA. Director: Michael Anderson (Gary Cooper y Deborah Kerr). MAVERA EN EL CORAZON. (Autorizado mayores).

BORN — Desde las 8:15: ESCANDALO EN LA CORTE DIRECTOR: Michael Curtiz (Sofía Loren, John Gavin y Maurice Chevalier); VistaVision. Technicolor. KING CREOLE (Elvis Presley) (Autorizado mayores).

CAPITOL — Desde las 8:15: EL HEROE SOLITARIO. Director: Billy Wilder (James Stewart). Cinemascope. Warnercolor. LA CASA DE LOS SIETE HERMANOS (Robert Taylor). (Tot. menores).

DORADO — Desde las 8:30: EL VAGABUNDO Y LA ESTRELLA (Alfredo Kraus, Ana Esmeralda y Antonio Casal). EL MUNDO PERDIDO Technicolor. (Tolerado menores).

HISPANIA — Desde las 8:15: LOS ASESINOS DE KILIMANJARO (Robert Taylor y Anna May Bay). FUEGO EN LA SEDA (Yves Massard y Charles Vanel) (Tolerado menores).

LIRICO — Desde las 8:00: SOMBRAS DE SOSPECHA. Director: Michael Anderson (Gary Cooper y Deborah Kerr). MAVERA EN EL CORAZON. (Autorizado mayores).

METROPOL — Desde las 8:30: CUANDO SE PONE EL SOL (Abbe Lane y María Fiore). Cinemascope. Eastmancolor. LA QUINIOLA (Ana Mariscal y Manuel Monroy) (Aut. mayores).

ORIENTAL — Desde las 8:00: EL VAGABUNDO Y LA ESTRELLA (Alfredo Kraus, Ana Esmeralda y Antonio Casal). EL MUNDO PERDIDO Technicolor. (Tolerado menores).

PRINCIPAL — Desde las 8:15: EL VAGABUNDO Y LA ESTRELLA (Alfredo Kraus, Ana Esmeralda y Antonio Casal). RAPTO (Glenn Ford). (Tolerado menores).

PROTECTORA — Desde las 8:00: SHERIFF, HORA H. Director: Harry Keller (Fred Mc. Murray y Joan Weldon). Cinemascope, Eastmancolor. CUENTOS DE LA ALBARRA (Carmen Sevilla). (Autorizado mayores).

RIALTO — Desde las 8:30: DESNUDA FRENTE AL MUNDO (Gina Lollobrigida, Anthony Franciosa y Ernest Borgnine). Cinemascope, Technicolor. PADRES E HIJOS (Vittorio de Sica). Cinemascope. (Aut. mayores).

RIVOLI — Desde las 8:15: PANICO EN LA ESCENA. Director: Alfred Hitchcock (Jane Wyman, Marlene Dietrich, Michael Wilding y Richard Todd). CHARLESTON (Silvia Pinal y Alberto Closas). Eastmancolor (Aut. mayores).

Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado

PALMA DE MALLORCA

Formada y aprobada la matrícula de los inmuebles sujetos actualmente al pago de los derechos de alcantarillado para el año 1962, estará expuesta al público durante las horas de Oficina de este Servicio Municipalizado (San Cayetano nº 1) y durante el plazo de 15 días hábiles, a partir de esta publicación.

Contra la referida matrícula, podrán formularse reclamaciones durante el término de 15 días hábiles, contados desde el siguiente día de la inserción de este edicto en el B. O. de la Provincia.

Palma de Mallorca, 11 de diciembre de 1961.—El Director Gerente, Guillermo Pascual Ramis.—V. B. El Presidente del Consejo de Administración, Juan Sastre Soler.

Baleares Hoy 16 Páginas

Advertisement for the movie 'Cuando se pone el sol' (When the Sun Sets) at the Metropol cinema. It features a large illustration of a woman's face and lists the cast: Maria Fiore, Abbe Lane, Carlo Giuffrè, and Guido Brignone. The text promotes the film as a 'Grandioso Programa' and mentions the director Guido Brignone. It also advertises other films in the program, 'La Quiniola' and 'La Quiniola', starring Ana Mariscal and Manuel Monroy.

BARTOLOME CATALA,
PREMIO
LUCRECIA ARANA



Esta noche en «Trébol»

La gran fiesta de las modistillas, bajo el patrocinio de «BALEARES»

Baile, atracciones y muchos regalos

Esta noche «Trébol» se vestirá de gala para poder rendir el justo y merecido homenaje a las modistillas y para estar a tono con la simpática y alegre fiesta que se va a celebrar.

El entusiasmo que reina entre el elemento juvenil es extraordinario. Ellas, porque celebran su fiesta, porque se les brinda la oportunidad de que les co-

respondan vistosos regalos, porque van a lucirse como solo ellas saben hacerlo y porque todas, tienen entrada gratis esta noche en «Trébol». Ellos, porque en ninguna otra ocasión se presenta la posibilidad de admirar a tanta mujer y bellas todas, porque saben que bailarán sin descanso y que la alegría, el buen humor, la simpatía será la tónica de la fiesta. Ellas y ellos porque son tres estupendas orquestas las que amenizarán la velada y porque un fantástico programa de atracciones desfilará ante todos.

El éxito de la fiesta está asegurado y a ella no puede faltar nadie. La cita está fijada: esta noche a partir de las 10 en el «Salón Trébol».

Circulo Medina

CONCIERTO DE MUSICA DE CAMARA

El Circulo Cultural Medina de la S. P. de F.E.T. y de las J.O.N.S., se complace en anunciar que esta tarde, a las 8, en su local social tendrá lugar, el anunciado concierto de música a cuatro manos a cargo de María Luisa Joy e Ignacio Furió.

El programa será el siguiente:

Primera parte
W. A. Mozart, Sonata núm. 2 (Allegro, Adagio, Molto presto).

G. Bizet, Jeux D'Enfants (Impromptu, Berceuse, Scherzo, Marche, Nocturne Duo, Galop).

Segunda parte
G. Faure, Dolly (Berceuse, Mi-a-ou, Jardín de Dolly, Kitty Valse. — Pas espagnol).

V. Bhatia, Indian Nursery (Rain, MY Cat, Cat And Mouse.—MYself, We are Soldiers, We are Toys, More Rain).

J. Joubert, Divertimiento (Andante, Vif e gai, Andante, Vivace, Andante).

F. Poulenc, Sonata (Prelude, Rustique, Final).

Hará la presentación de los concertistas, Francisco J. Ramallo, Presidente de Juventudes Musicales de Palma de Mallorca.

El acto, como de costumbre, será público, y dará comienzo con toda puntualidad en su local, calle San Jaime, núm. 33 (Delegación del SEU). Durante la interpretación de las obras no será permitida la entrada en la sala.

Dos millones de libras en diamantes

El humor inglés, tan sutil, tan elegante y tan discutido, se pone de manifiesto en esta graciosísima película interpretada por un selecto grupo de artistas británicos. La trama del film se desarrolla en el interior de una prisión, donde un grupo de prisioneros deciden fugarse de la cárcel para robar un fabuloso cargamento de diamantes valorado en dos millones de libras, cosa que consiguen audazmente, volviendo después a la prisión para que nadie pueda sospechar de que ellos fueron los autores del golpe. Robert Day ha dirigido con acierto y finura «La extraña prisión de Huntleigh», donde destaca la labor de los excelentes y veteranos actores Peter Sellers y Wilfrid Hyde White. Suevia Films-Cesáreo González presentará esta gran película mañana en Lírico, Balear y Progreso

Con gran satisfacción nos enteramos de que nuestro paisano, el excelente tenor Bartolomé Catalá, ganador de Villafranca, ha alcanzado un éxito definitivo en su carrera artística al alcanzar en Mallorca el cotizado premio de canción de Lucrecia Arana. Sabemos también que Bartolomé Catalá ha empezado a recoger los frutos de su espléndido éxito pues ha sido solicitado ya para actuar en la radio y la televisión y algunas casas de discos le han solicitado, también, que grabe algunas de sus más importantes canciones. El éxito alcanzado por Bartolomé Catalá ha tenido gran resonancia en los medios artísticos de la capital de España y de él se han oído los más importantes comentarios. Al felicitarle cumplidamente, hacemos votos para que la fortuna siga acompañando a Bartolomé Catalá, pues lo merece por su gran vocación y sus espléndidas cualidades.

P. D.

SALA BORN JUEVES

Alegre, ingeniosa y bella como «La vuelta al mundo en 80 días»

UNA INVITACION A LA ALEGRIA DE VIVIR



UN ESPECTACULO POETICO Y MARAVILLOSO QUE JAMAS OLVIDARA

FILM DE ALBERT LAMORISSE

MAURICE BAQUET ANDRE GILLET PASCAL LAMORISSE



En el mismo programa una divertidísima comedia americana

«La señora quiere visón»

por DENNIS O'K'FF

ATENCIÓN

Debido al extraordinario éxito del film «ESCANDALO EN LA CORTE» Sala Born - para atender al público - comunica que se prerrogará UN DIA MAS la proyección de esta película ¡Aún puede verla hoy o mañana!

¡Atención! MODISTILLAS DE PALMA

En vuestro honor y homenaje y con motivo de la celebración de la Festividad de la Patrona Sta. Lucía LAS EMPRESAS DE



TIENEN EL GUSTO DE DEDICARLES DOS GRANDES FUNCIONES

HOY Víspera de la Festividad ¡ULTIMAS PROYECCIONES!

¿QUIERE VD. BAILAR CONMIGO?

con la más deliciosa y encantadora estrella BRIGITTE BARDOT

El más destacado éxito de la semana

¡¡¡¡¡ IMPORTANTE! ¡¡¡¡¡

Todas las modistillas mediante la simple presentación de un documento laboral o tarjeta del taller en que trabajen disfrutarán de una rebaja en taquilla del 50 por ciento en la localidad de butaca en las funciones de estos dos días

Mañana ¡SENSACIONAL ESTRENO!

CASTING: VIRGINIA CONRADO SUSANA MAYO SAN MARTIN CANALES. GARRA CALO JOHN KITTENBERG. GUYO LORENZO TOMAS BLANCO. LUCIEN BENETTI ENZO FIERMONTE. MARCO VULLI ANGEL DEL POZO. GRAN CANINO ANITA TODESCO MAYO. LOS MERCENARIOS. CHAPALÉ DIRECTOR PIERO COSTA. TOTALSCOPE EASTMANCOLOR. PRODAS FILMS.

¡Un film espectacular y grandioso!

SUSANA CANALES

Que asistirá personalmente a estas funciones de tarde y noche, tiene el honor de dedicar preferentemente los mismos a las simpáticas modistillas de Palma a las que dirigirá la palabra

Ninguna modistilla faltará a estas solemnes funciones de hoy y mañana

Que con todo honor les dedican

SALA ASTORIA - PALACIO AVENIDA

Sofía Loren, madrina sensacional



El mismo día del estreno en París de la película, filmada en España, «El Cid», de la que como se sabe es protagonista la guapísima Sofía Loren, «Doña Jimena» fue la madrina del niño de su compañera de trabajo en la película, Genevieve Page, que aparece junto a la actriz italiana, la que sostiene en brazos a su ahijado. El bebé ha sido bautizado a los 14 meses y aparece con su mamá y en brazos de su sensacional madrina. La ceremonia del bautizo tuvo lugar en Saint-Honoré d'Eylau, en París.

Trabajadores españoles en Alemania, vendrán a pasar las próximas Navidades

DISFRUTARÁN ASI, CON ANTICIPACION, SUS VACACIONES ANUALES

HANNOVER (Crónica del correspondiente de PYRESA). Cualquiera de ustedes se hubiese emocionado cuando esta mañana, en la pequeña iglesia católica de un pueblecito alemán, situado a mil quinientos kilómetros de la frontera española más próxima, unos cuatrocientos españoles han recitado al unísono la oración con que los emigrantes imploran a la Virgen

No he podido ver la cara del Padre Antonio Martín que celebraba la Santa Misa en la pequeña iglesia de Barsighausen. Pero no me cabe la menor duda de que, en el momento del Ofertorio, cuando unas trescientas cincuenta personas fundían sus voces en la Oración, daría por bien empleadas las horas del día y de la noche, que las tareas de su sagrado Ministerio, consume lejos de toda parroquia castellana, pero cerca de algunos de sus feligreses.

Barsighausen es un pueblo de unos veinte mil habitantes, situado treinta kilómetros al Sur de Hannover. Pueblo en el que, desde hace año y medio y a determinadas horas, no se oye más que hablar castellano. Ello es debido a que la principal industria, de la que me ocuparé en una próxima crónica, emplea nada menos que a unas quinientas muchachas de las ciudades y provincias de Valladolid y Palencia. Y por otro parte, unos cuantos españoles trabajan en otra industria dedicada a la fabricación de aros para motores de automóviles.

Se encuentra la iglesia situada en las afueras de la población y justamente a unos quince metros de la residencia de los trabajadores españoles. No les cabe a éstos por tanto, excusa alguna de nieves o de lluvias, para faltar los domingos a la Misa. No ocurre lo mismo con las chicas cuya residencia se encuentra a más de dos kilómetros, lo que durante el invierno hacía en extremo difícil su asistencia. Hasta que la empresa ha puesto dos autocares a su disposición para los traslados desde la residencia a la iglesia y viceversa.

Y éstos han sido los autocares que poco antes de las once y media han dejado en la puerta de la iglesia a cerca de doscientas chicas, mientras otras muchas, aprovechando el primer rato de sol tras varias semanas de lluvias y brumas, iban llegando a pie.

Al empezar la Santa Misa, pasaban de trescientas las chicas que ocupaban totalmente los bancos, mientras quedaban algunas en pie, así como los veinticinco o treinta hombres que han asistido también. Cifras altamente satisfactorias, teniendo en cuenta que en la misma iglesia se celebran otras dos misas si bien es a esta de las 11:30 a la que asisten preferentemente, por celebrarla el capellán español de Hannover que aprovecha el desplazamiento para estar unas horas en su compañía, confesando o simplemente aconsejando.

LA ADAPTACION. Ha sido en la iglesia cuando he tenido ocasión de sacar alguna conclusión acerca de cómo se va resolviendo el problema de adaptación de estas chicas que, arrancadas bruscamente de unos pueblos con tan recio catolicismo como son los de Castilla se han visto trasladadas al protestante y moralmente desarticulado Norte de Alemania. Ver hasta que extremo pueden ser o están ya influenciadas por el medio ambiente que las rodea. Y cifrándonos por hoy a su comportamiento en la iglesia, debo decirles que la influencia es casi total. Porque una buena parte de ellas estaban sin nada en la cabeza, como es aquí costumbre, mientras otras se tocaban con blancos y felpudos gorros o con pañuelos completamente casi olvidadas las mantillas y velos. Pero por otra

parte ha influido también en ellas el ambiente en la forma como oían la Santa Misa, bastante mejor de lo que en España se acostumbra, sin que nadie se entrediera por lo que digo. Tan sólo un par de veces se han dejado oír unas risas apagadas cosa aquí incoherente. Pero por lo demás, la sensación que producían era la de seguir la Santa Misa con idéntica atención y fervor como aquí la siguen tanto los que se sientan en el primer banco como los que en pie quedan en el más apartado de los rincones.

Antes del sermón he podido escuchar cómo amonestaban a dos parejas de españoles que se disponen a contraer matrimonio y que al parecer no están enterados de la odisea que están pasando una joven pareja que se casaron en las últimas Navidades y de la que ya les hablaré a ustedes, pero no a los que piensan casarse.

Tras la Santa Misa han sido los propios españoles quienes con la asistente social, Srta. Obradors han estado pegando carteles del Día del Emigrante. Y han colaborado en la colecta destinada a los emigrantes más necesitados que no son ellos precisamente.

Ya en la calle, se han centrado los comentarios sobre el tema del día. Y no podría ser otro ni la fecha más indicada, sino hablar del tren o trenes especiales que el próximo día 19 saliendo de Hamburgo, recogerá por todo Niedersachsen a los españoles que deseen pasar las Navidades en España con sus familias y que podrán volver con los trenes que saldrán de Hendaia o de donde señale los días 8 y 17 del próximo enero.

VENIR A ESPAÑA. Desde que supe de la organización de este tren estaba intrigado por conocer las causas que podían haber impulsado al «Landesarbeitsamt Niedersachsen» a convertirse casi en Agencia de viajes al servicio de nuestros compatriotas. No es que la tal oficina del Trabajo no se preocupe de los españoles. Claro que no tanto como de lo que interesa a las propias empresas, pero también se preocupan.

No obstante, la explicación a parecer es clara. Escribía yo el pasado año, lo agobiante del problema de la vivienda en Alemania. Y a pesar del año transcurrido el problema sigue igual, o tal vez agudizado. Por otro parte, saben que la emigración española hacia Alemania es sólo circunstancial, sin que esté en el ánimo de los españoles quedarse aquí definitivamente, cosa que sin duda, tampoco interesaría a los alemanes. Siendo así no les conviene que los trabajadores traigan a sus fa-

Un espeleólogo muerto en las simas del Toro (Valencia)

Valencia, 11. — El espeleólogo muerto en el accidente sufrido en la sima del Toro, a dos kilómetros de Simat del Valldigna, de esta provincia, es el joven valenciano Ernesto Llopis-López, de 20 años de edad, y el herido grave, es su compañero Juan José Ferris Domenech, de 19 años. El accidente ocurrió en la tarde de ayer.

Las dos víctimas y otros dos compañeros bajaron a la sima del Toro para una exploración, y al intentar salir, Ernesto Llopis, que iba el primero cayó al fondo por rotura de la polea de aluminio que utilizaba, recibiendo tan graves heridas que falleció dos horas después, sin que sus compañeros pudieran hacer algo para evitarlo. Juan José Ferris, que trató de salir a continuación, también sufrió otro accidente del que resultó gravemente herido. Los dos montañeros lesos le prestaron asistencia y ante la imposibilidad de salir por los desprendimientos ocurridos, tuvieron que pasar la noche del domingo al lunes en el fondo de la cueva, hasta que acudieron columnas de socorro en su busca, debido a la tardanza.—Cifra.

millas, creando más complicaciones y preocupaciones a los emigrantes de resolver el problema de la vivienda que bastantes tienen llegado a la conclusión de que, al especializarse se añora a la familia y en que más sienten la necesidad de estar con ella reunidos. Se facilita el viaje a su casa, y por otra parte, se organizan también las vacaciones con la familia tal «pelmas» y se resignarán más fácilmente a permanecer unos meses separados de sus mujeres e hijos... con lo que demuestran conocer mucho a nuestros compatriotas.

SERAN MUCHOS

El hecho es que na organizado este tren y lo han puesto a disposición de las empresas, siendo muchas las que han decidido conceder las vacaciones anuales ahora por Navidad. Serán bastantes ahora tanto, los que a España se trasladan. Tan sólo de Barsighausen pasan de cuatrocientas las muchachas que el día veintidós, casi a la misma hora en que los niños del Colegio de San Ildefonso estarán repartiendo millones por España, invadirán ciudades, pueblos y aldeas de Palencia y Valladolid, luciendo sus pantalones y sus blancos gorros... si es que allí se atreven a ponerlos.

Es de esperar que sean muchos los que aprovechen la ocasión que se les brinda, teniendo en cuenta que el billete de ida y vuelta cuesta tan sólo lo que normalmente vale el de ida.

Idéntica emoción en la Iglesia y los mismos comentarios a la salida, se han producido esta tarde en Hannover, tras la Misa que a las seis y media celebra para los españoles el Padre Martín. Y es que en realidad, tan que podían los españoles emplear mejor el Día del Emigrante, que planeando las Navidades con la familia que en España tiene en ellas puesto su pensamiento, anhelo y esperanza. Francisco José BALADA

BAUTIZO DEL HIJO DE LOLA FLORES BAJO EL SIGNO DEL CASTICISMO

Los padrinos fueron la condesa de Quintanilla y el torero Antonio Ordóñez

A la fiesta estaban invitadas unas dos mil personas

MADRID. — A las 6 de la tarde, en la parroquia de la Concepción, bajo el signo del casticismo —acudieron aristócratas, toreros, gitanos y una enorme muchedumbre del pueblo— ha sido bautizado el hijo de Lola Flores.

Pocas horas antes del acontecimiento, habíamos recibido una invitación para el acto que decía lo siguiente: «Antonio González Flores. Vi la luz por primera vez el 14 de noviembre, a las cinco y media de la tarde, y pesé cuatro kilos. Son mis padrinos la excelentísima señora condesa de Quintanilla y Antonio Ordóñez. Ansiosos esperaban mi llegada mis papás, Lola Flores y Antonio González. La cigüeña vino para darle un hermanito a Lolita. Recibiré las aguas bautismales el día 6 de diciembre en la parroquia de la Concepción. Lunch después de la ceremonia.»

La invitación iba además a todo color, con la corona conda de la madrina, el capote de paseo y la montera del padrino y las castañuelas y la guitarra de los padres del recién nacido.

Ante el templo en donde se iba a celebrar el bautizo se habían congregado varios miles de personas. El acto estaba anunciado para las 5 de la tarde, pero no comenzó hasta las 6. Para amenizar la larga espera los numerosos calés que aguardaban aportaron lo suyo. Y hubo fandangos, bulerías y medias granainas a las puertas del templo. Perico Chicote y Alfonso Camorra pagaron hasta trescientas pesetas por un baile, el gran «Fatty» de la familia de «Los Pelao».

Después de una larga espera, bastante divertida, llegaron por fin los padrinos con el niño. El entusiasmo de la muchedumbre se desató.

La madrina, la condesa de Quintanilla —considerada como una de las mujeres más elegantes del mundo— vestía a la española, con peineta y mantilla. En cuanto al padrino, vestía un traje de calle oscuro y no el de luces, como esperaba una señora americana que había a nuestro lado a la puerta del templo. Sin embargo, el recién nacido llegó cubierto con un hermoso capote de paseo del torero de Ronda.

La cosa no pudo resultar más castiza y pintoresca. Quienes lo aprovecharon bien fueron los periodistas, algunos de ellos llegados del extranjero.

Pero después de la ceremonia religiosa, aún quedaba el festejo y tratándose de calés, ya se sabe lo que ocurre.

—La otra vez —comentaba uno de ellos, refiriéndose al bautizo del primer hijo de Lola Flores— la fiesta duró hasta el día siguiente. Allí merendamos, cenamos, desayunamos, comimos y estuvimos a punto de continuar la cosa todavía otro día más.

Lola Flores ha elegido el lugar del festejo a las afueras de Madrid para que no pudieran quejarse los vecinos. Ha sido un acierto. Además estaban invitadas unas dos mil personas.

(Exclusiva para «BALEARES» de PYRESA) A. L. R.

Motorista gravemente herido en accidente de tráfico

Al intentar esquivar un inminente encontronazo con un automóvil, un joven que conducía un ciclomotor fue a estrellarse contra una pared resultando gravemente herido.

El motorista en cuestión circulaba ayer tarde en su vehículo por la calle León en dirección a la de Cayo Sotelo, cuando vino un coche en dirección contraria. El motorista temiendo una colisión intentó hacer una brusca maniobra, que dio por resultado que perdiera el dominio del ciclomotor y fuese a estrellarse violentamente contra una esquina.

El conductor del automóvil recogió al accidentado y lo trasladó inmediatamente a la Casa de Socorro. Los facultativos de guardia atendieron al herido que se llama Francisco Oliver Moreno de 14 años de edad, domiciliado en la calle Fábrica núm 54 apreciándose conmoción cerebral, heridas incisas en la región del pómulo derecho, contusiones en región interiliar, y gran hematoma en la región tibial con probable fractura de tibia. Pronóstico grave. Una vez practicada la cura de

urgencia Francisco Oliver fue conducido al Hospital de la Cruz Roja, donde quedó internado. El automovilista que tras el accidente se hizo cargo del herido es el súbdito noruego Sigurd Clorimmar, quien como hemos dicho lo condujo en su propio automóvil al Dispensario Municipal.

Tres muertos en un tiroteo en la Embajada de Ecuador en Cuba

La Habana (Cuba), 11. — Tres personas han resultado muertas y otras cuatro heridas en el curso de un tiroteo que se ha registrado hoy en la Embajada del Ecuador en Cuba con fuego de pistolas y ametralladoras. No se han facilitado más detalles. — Efe.

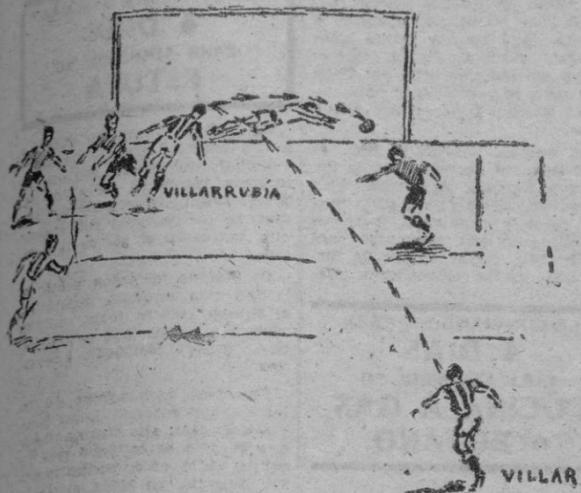
FRIGORIFICOS FRISAN MORANTA SAN MIGUEL 15

SALA AUGUSTA TELEF. 11008 HOY EL RIFLE DEL FORASTERO con STEWART GRANGER y RHONDA FLEMING SU PROPIO DESTINO (AUT. MAYORES) HUKARIO Su propio... 3'15, 6'25 y 9'35 El rifle... 4'53, 8'03 y 11'10

Godpe A la hora de la firma resaltaré su correspondencia si está escrita con la Hispano Olivetti Lexicon 80

La máquina de oficina que se ha impuesto en el mercado por su solidez, nitidez de escritura, ligereza de pulsación y velocidad. El destinatario la elogiará a la hora de la lectura. Concesionario de venta para BALEARES: Francisco Salas Ros Plaza de la Cuartera, 17 - PALMA DE MALLORCA

El gol del Atco. Baleares Visto por J. Caldentey



El Atlético Baleares sólo pudo vencer al Villarrobledo por la mínima (1-0)

La eliminatoria pues, queda en el aire y será preciso un tercer encuentro

Ha desfilado por el Estadio Balear el equipo del Villarrobledo. Ha vencido el Atco. Baleares, pero no ha convencido a nadie. La eliminatoria que parecía fácilmente resoluble, se quedó en el aire y será preciso la celebración de un tercer partido para determinar cuál de los dos equipos sigue en pie en la competición de Copa de España.

gares donde la prudencia aconsejara hacerlo para vulnerar la hermética defensa del Villarrobledo, que aquí vino a conseguir un empate o a forzar este tercer partido.

Si de una parte hemos de censurar la actuación del Atco. Baleares, porque se arrugó ante la terrible defensa del Villarrobledo y porque no se decidió ni una sola vez a romper esta defensa lanzan-



Martin, el que fue buen meta del Madrid, hoy entrenador del Villarrobledo, cree que el resultado es justo. — (Foto «Juanet»)

do por los extremos y centrando de revés, que era lo más aconsejable, y por haber enviado los extremos y volantes sus balones sobre puerta como globos, dándoles ventaja a los defensores, de la otra hemos de reconocer que el Villarrobledo hizo aquí el juego que le convenía, asustó al adversario empleándose con una dureza extraordinaria y aun cuando se

después de haber enviado los extremos y volantes sus balones sobre puerta como globos, dándoles ventaja a los defensores, de la otra hemos de reconocer que el Villarrobledo hizo aquí el juego que le convenía, asustó al adversario empleándose con una dureza extraordinaria y aun cuando se



Equipo completo en el banquillo del Atco. Baleares, donde Aparicio, el nuevo entrenador se sentó por vez primera. — (Foto «Juanet»)

que este equipo juegue como conjunto y se deje de jugar lo que se dice al fútbol.

viera sorprendido por un gol a los primeros cinco minutos, siguió impertérrito su táctica, que no modificaría hasta el final y que le daría tan excelente resultado.

El partido no fue ni más ni menos que eso. Una dureza y una labor destructiva constante realizada por el Villarrobledo. Un concierto y un aceptar las cosas tal como venían por parte del Atlético Baleares y un complicarle la vida al árbitro que permitió tal vez que el encuentro se endureciera demasiado y que al final pe-

Escaso fútbol en Colombes

La Selección española se conformó con el empate

París, 10. — Francia y España han empatado a un tanto en partido internacional de fútbol disputado esta tarde en el Estadio de Colombes.

Francia ganaba por uno a cero al finalizar el primer tiempo. El interior francés Heutte, del «Racing», marcó el tanto para Francia a los doce minutos del encuentro.

A los 15 minutos de la segunda parte, Félix Ruiz, del «Real Madrid», empató para España.

A causa de la lluvia y de hallarse el suelo pesado, el partido fue relativamente lento.

A lo largo de todo el partido, aunque en la primera parte no estuvo a la altura en que debía, fue el equipo español el que realizó los ataques más peligrosos.

El gol de Francia se produjo por intervención directa de Heutte y Van Sam, el ala izquierda.

Francisco Gento, extremo izquierdo español y capitán del equipo, se destacó en numerosas jugadas de ataque y peligro para la meta francesa.

A las órdenes del colegiado inglés J. Kelly, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ESPAÑA: Araquistáin; Piquer;

Ruiz, autor del gol español

Francia, 1 - España, 1

Santamaría, Miera; Zoco, Pachin; Zaldúa, Del Sol, Di Stéfano, Ruiz y Gento.

FRANCIA: Bernard; Wenolling; Rodzik, Meayon; Lerond, Ferrer; Wisniewski, Muller, Skiba, Heutte y Van Sam.

Al parecer, los aficionados abandonaron el Estadio de Colombes un tanto desilusionados ya que el encuentro fue disputado en su mayor parte a la defensiva. La delantera francesa a falta de los veteranos Kopa, Fontaine y Plantoni, no realizó verdaderas jugadas de combinación. A juicio de los críticos locales, el famoso delantero centro español Di Stéfano tampoco demostró su acostumbrada técnica y velocidad.

sin embargo que la actuación de Francia ha sido bastante floja y que existen probabilidades de que con Bulgaria, actúe aun mejor y pueda pasar por tanto a las finales de Chile.

En el encuentro de hoy, el conjunto español sería, en realidad, como «piedra de toque» para la reformada Selección francesa. Pese a todo, el encuentro puede calificarse de duro, en el sentido de que ambos conjuntos se mostraron firmes a lo largo del partido, sin abrir demasiado sus defensas.

En el segundo tiempo, los jugadores de ambos equipos parecían cansados a veces.

(Continúa en la pág. siguiente)

Glosa deportiva

Por RRT

¿SE QUERÍA DAR MORAL AL EQUIPO DE FRANCIA?

Nos lo dijeron horas antes de la celebración de los encuentros internacionales de las selecciones «A» y «B» de España y Francia. «Son dos encuentros amistosos que no tienen trascendencia, pero que se han concertado para entrenar y darle moral al equipo de Francia» —eso se decía—. Después, las manifestaciones de los directivos del fútbol español en París, haciendo votos con el sentido de que los franceses consigan salvar satisfactoriamente la eliminatoria pendiente y nos acompañen en las Finales del Campeonato del Mundo a disputar en Chile. Los resultados, de empate en «Colombes» y de victoria mínima en «La Romareda» vienen a confirmar el clima eminentemente amistoso que presidió los dos encuentros.

Para quienes vieron el desarrollo del segundo tiempo de Colombes, por la T.V. no es ningún secreto que España hizo bien poquita cosa para doblegar al adversario. Naturalmente que hubo detalles que impidieron a nuestra selección que se empleara como normalmente acostumbraba. El estado del piso del campo era francamente deplorable. No obstante ello, pudo haberse visto algo más a nuestros representantes que se limitaron a luchar un poquitín a principios del segundo tiempo hasta entablar el encuentro. Pero después volvieron a dormirse en placida siesta.

Por lo que vimos, el fútbol francés ha dado un bajón de muchísimo respeto. Hubo jugadas en las que lo más difícil era no marcar el gol y sin embargo el gol no llegó. A esta selección francesa le hace falta la rápida incorporación de elementos de gran clase, hoy apartados de toda actividad por diversas circunstancias. Una de las piezas cuya falta más se deja sentir, es sin duda Raimond Kopa, ordenador y realizador al mismo tiempo, a parte de ser uno de los hombres que más moral infunden al equipo ya que es, también, uno de los únicos hombres capaces de decidir una jugada en un momento determinado. El fútbol francés sin Kopa, ni algún otro está muy por bajo de sus posibilidades.

Necesitaba pues este fútbol una inyección de optimismo, como la necesitaba también la afición francesa un tanto alicaída y descorazonada. No sabemos hasta que punto podrán haber resultado interesantes para este fútbol el empate de Colombes y la derrota mínima de La Romareda. Lo cierto es que aun cuando las exhibiciones españolas han sido bien pobres, el fútbol francés ha demostrado bien poquita cosa. Por todo ello no creemos pueda considerarse incluido en el grupo de los finalistas, el equipo de Francia, aunque, siempre es de esperar, un esfuerzo titánico de última hora y lo realizarán.

España ha servido de piedra de toque una vez más para el fútbol francés, pero del fútbol galo de ahora al de otras épocas media un verdadero abismo. Es bien justificado el desaliento que experimenta la afición francesa en estos momentos. Pero ¿quién sabe? A lo mejor todo se soluciona en unas pocas fechas. Que así sea, deseamos nosotros también.



Y estos son los del Villarrobledo que amargaron la tarde al Atco. Baleares. (Foto «Juanet»)

3-2, la Selección «B» de España triunfó de la «B» de Francia



Así fue logrado el único gol de la tarde, que de ja en tablas la eliminatoria. — (Foto «Juanet»)

ligara la integridad física de los jugadores. Se equivocó bastante el público, se irritó también, pero la verdad es que lo que motivaba aquel su estado de ánimo, era la manera de jugar y desenvolverse de sus propios jugadores.

Dominó más el Atlético Baleares, pero su dominio fue intrascendente. En ningún momento se adivinó la posibilidad de que aquello pudiera cristalizar en algo positivo. Los balones llegaban al área de meta del Villarrobledo,

pero siempre o casi siempre con ventaja para los defensores. El balón iba y venía completamente loco, sin control de ninguna especie y sin que uno solo de los hombres del bando blanquiazul

(Continúa en la página once)

Medios y defensas del equipo español determinaron el triunfo

Zaragoza, 10.—Alineaciones: ESPAÑA «B»: Pesudo; Echevarría, Ejura, Reija; Paquito, José Luis; Zaballa, Adelardo, Marcelino, Guillot (Fusté) y Bueno.

FRANCIA «B»: Coloma; Kaelpen, Corpu, Cuorda; Heroin, Stako; Rustichelli, Guillas, Bury, Lafranchina y Stevenart.

Dirigió el encuentro el portugués Costa, bien, con el único error, a nuestro juicio, del penalti que creemos fue injusto.

En La Romareda, con tiempo espléndido y buena entrada, se disputó el encuentro internacional entre las selecciones «B» de España y Francia. A las cinco en punto de la tarde salían al campo ambos equipos con el conjunto arbitral al frente y son recibidos con una gran ovación. Alineados en el centro del terreno escuchan ambos himnos nacionales.

Presiden, junto con el vicepresidente de la Federación Nacional, por delegación, el presidente de la Regional Aragonesa Sr. Baeza.

Un buen encuentro de la Selección Española, en el que media

(Continúa en la pág. siguiente)

3-2, la Selección «B» de España... Escaso fútbol en Colombes

(Viene de la página anterior) defensa han tenido más profundidad que las del equipo francés. Un equipo de cohesión que tuvo que pelear con una defensiva contundente en un conjunto cuajado de figuras.

La Selección Española tuvo brío y juventud y destacaron sobremanera la actuación de Etura, magnífico, bien secundado por Reija y Echevarría. Paquito y José Luis fueron los motores que pusieron en funcionamiento la delantera; Zaballa y Bueno, los creadores de peligro por sus bandas, y en el remate, Adelardo y Guillot, y más tarde Fusté, que sustituyó a este último, lesionado. Fué Marcelino el conductor de los ataques.

Los franceses, hombres hechos, tuvieron en Colonna un buen canchero, que con Chorda y Herblin, hicieron difícil el paso de los delanteros españoles, Rustichelli y Lafranceschina, batalladores y peligrosos. Los demás, codiciosos y eficaces en sus puestos.

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU APARATO ELECTRODOMESTICO

Pone la pelota en juego España y a los pocos minutos hay una combinación de Adelardo-Bueno. Este intenta infiltrarse pero es zancadilleado sin que el árbitro señale la falta. Más tarde, castiga al equipo francés por falta del medio centro a Bueno. La saca Ade-

lardo y el balón lo rechaza la defensa.

A los seis minutos Adelardo consigue de cabeza el primer gol para España a centro de Zaballa.

A los doce, una internada de Adelardo es frenada por zancadilla en el área. El árbitro señala el

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU TELEVISOR

penalty que lo tira Bueno, siendo el balón detenido por Colonna, pero el juez de la contienda manda repetir la falta por entender que se había movido un jugador francés, y es entonces cuando Bueno consigue el segundo tanto español.

En una jugada rápida en el centro del campo resultó lesionado Guillot, que es retirado y sustituido por Fusté. En estos primeros momentos, José Luis actúa en el ataque mientras Paquito está un poco retrasado y Adelardo es el peón de brega.

Francia no da sensación de peligro, aunque su defensa actúa con alguna dureza. Un avance del extremo derecha galo lo culmina con disparo que sale fuera. Hay algunas combinaciones entre la delantera española con jugadas apuradas del meta galo. Un centro bombeado a Marcelino es despejado por Colonna a corner. Se tira éste sin consecuencias. Una jugada del extremo derecha Rustichelli, está a punto de terminar en

gol, saliendo Pesudo y arrojándose a sus pies evita que aquel dispare. A los 35 minutos, Adelardo lanza un fuerte chut que da en el palo y sale el balón desviado, cruzando la portería gala para ir después fuera por el lado derecho del marco. Tres minutos después un tiro del medio volante francés Stako obliga a Pesudo a una gran estiraca, aunque el balón iba fuera. Se llega al descanso con el resultado de dos-cero.

De salida, en la segunda fase, se registra un avance peligroso por mediación del extremo francés Rustichelli, quien centra y el remate no es aprovechado por sus compañeros. A los ocho minutos, Marcelino, de un tiro raso y fuerte, después de haber sido rechazado por la defensa francesa, consigue el tercer tanto para la Selección Española. A los 9 minutos se registra un avance de la Selección Francesa que origina un pequeño lío ante la puerta española. Pesudo rechaza el balón, para recogerlo más tarde Rustichelli y,

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU TOCADISCOS

de tiro raso, marca el primer tanto francés. Hay que registrar un tiro de Etura, que se había adelantado, obligando a Colonna a detener el balón con apuros. Colonna detiene algunas pelotas con serios apuros. Se registran buenos ataques españoles con remates de Marcelino, Adelardo y Fusté. Contratan los franceses y es la defensa española la que salva el peligro. A los 43 minutos Rustichelli tira fuerte y consigue el segundo gol para Francia, faltando minuto y medio para terminar. Vuelve al acoso el equipo español, teniendo que intervenir la defensa francesa y saca varios corners.

El jugador Guillot, que resultó lesionado, padece fractura de la clavícula izquierda. Al terminar el encuentro los jugadores franceses le regalaban el balón.

En los vestuarios recogimos las siguientes opiniones:

Samitier dijo que ganó España no a un equipo novel, sino a un equipo conjuntado de figuras.

Guerin, entrenador francés: «El resultado es justo. Los goles no debieron haber sido tan seguidos. Francia no pudo empatar. Los dos equipos estuvieron bien».

Barrios, entrenador español: «España ha jugado muy bien y muy acoplada. Siempre llevó la iniciativa. La lesión de Guillot y, más tarde de Bueno, nos trajeron los goles. El resultado ha sido pobre. Pudo haber sido mejor. El equipo «B» español tiene una buena media en Paquito y José Luis. Es formidable. El resto, a gran altura. El equipo español fué superior al francés».

Destacaron por España, Etura, Paquito y José Luis. Por Francia, Colonna, Chorda, Rustichelli, Lafranchina.— Aifil.

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LE GARAN TIZARA SU TRASLADO
SABTE ESQUINAS, 6. Tel. 1222.
CENTRAL EN BARCELONA.
CAMPO SAGRADO 21
Teléfono 85.804

(Viene de la página anterior) Teniendo precisamente en cuenta que el partido era, por encima de todo, una especie de prueba y entrenamiento para la delantera francesa, se saca la conclusión de que esta línea no es completa y solamente el extremo izquierdo Van Sam, constituyó verdadero

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU LAVADORA

peligro para la meta española. Es la segunda vez que Van Sam juega con el equipo francés. El delantero centro Skiba, que jugaba por primera vez para Francia, tuvo algunas jugadas de peligro principalmente en la primera parte, pero a lo largo del encuentro demostró que es un mediocre sustituto para Kopa.

En el primer tiempo España no actuó como acostumbra y por tal motivo pudo destacarse o parecer que jugaba mejor en el segundo tiempo. No obstante, España dominó por juego, sin que por ello los franceses se desanimaran, ya que batallaron más el primer tiempo. En este segundo tiempo se produjo el tanto del empate español. Gento centró desde la esquina y el balón pasó de largo al guardameta Bernard. Llegando a los pies de Félix Ruiz, que con toda tranquilidad lo introdujo en las mallas, desde dos metros de distancia.

A los 22 minutos de esta segunda parte se produjo un buen avance español, pero Di Stéfano se adelantó demasiado cuando le pasaban el balón que logró introducir en la meta francesa, pero ya en claro fuera de juego, que el árbitro señaló. A los 31 minutos, el interior izquierdo francés tuvo una gran oportunidad de marcar, pero falló incomprensiblemente, cuando se hallaba solo a cuatro metros de Araquistain. A los 33, Araquistain salvaba un tanto seguro al arrojarse a los pies de Skiba, a menos de un metro de su marco. A los 38, el interior izquierdo francés lanzaba un disparo fortísimo; la meta española estaba batida pero el esférico dio en el poste por fuera.

Con ataques esporádicos al final, por uno y otro bando, terminaba el encuentro con el resultado de un tanto por bando.

DECLARACIONES Y COMENTARIOS

El famoso seleccionador español Pedro Escartín, informan los críticos de París, que ha declarado que España se verá obligada a efectuar muchos cambios en el conjunto, y precisa la inclusión de «jóvenes valores» para el Campeonato del Mundo que se disputará en Chile el año próximo.

Escartín dirigió la palabra a los críticos deportivos en los vestuarios después de finalizar el encuentro que, dijo, es el único que ha visto jugar en calidad de seleccionador.

Después de confirmar su decisión de abandonar su cargo «definitivamente», Escartín agregó: «Informé a la Federación Española de Fútbol, en octubre último que después de seleccionar al conjunto español para el encuentro disputado contra Marruecos y el de hoy con Francia dimitiría. Irrevo-

cablemente, debido a mis obligaciones para con la Junta Internacional de Fútbol. Hoy les confirmo a ustedes que, a partir de esta fecha, ya no actuaré de seleccionador, y no cambiaré mi decisión, pese a cuanto puedan pensar algunos».

«Mi sucesor —siguió diciendo— tendrá que llevar a cabo muchos cambios en el equipo español que habrá de acudir a Chile. Tendrá que fijarse en jóvenes valores, como Bueno, Marcelino, Adelardo y Zaballa, que cuenta veinte años de edad. Pero confío en que el equipo español que actúe en Chile hará todo lo posible por conquistar el título. Y yo estaré allí a verlos».

Del partido disputado hoy, el señor Ramirez, secretario de la Federación Española de Fútbol, hizo la siguiente declaración: «Con mucho gusto y orgullosos, haremos lo posible en este encuentro para que Francia pueda actuar de forma que sus seleccionadores pue-

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU COCINA A GAS o BUTANO

dan elegir los hombres valores de verdad para acudir a Chile y nos satisficiera más contar con el equipo francés entre nosotros el año que viene, en Chile».

El entrenador del conjunto francés declaró lo siguiente, después del encuentro: «Tras ver la actuación del equipo de Francia contra España, estoy convencido que podemos vencer a los búlgaros el sábado. Nuestra defensa se ha destacado enormemente, aunque nuestra delantera sigue siendo débil. Pero esto basta para ganar a Bulgaria».

Batteux declaró que no se pro-

pone efectuar cambios en la alineación que hoy se ha enfrentado a España, para el encuentro del sábado. Puso de relieve que la mayoría de su equipo es muy elevada, porque cualquier equipo del mundo puede enorgullecerse de lograr un empate contra España, que cuenta con los mejores jugadores del mundo.

LE CONVIENE ESPERAR 4 DIAS PARA ADQUIRIR SU ESTUFA

El capitán del equipo francés y medio centro, Lerond, ha dicho: «El conjunto español cuenta con famosos jugadores del «Real Madrid», tan peligrosos siempre. Hemos hecho bastante con impedir que marcasen el gol de la victoria».

Di Stéfano, delantero centro de la Selección española, declaró: «El equipo francés juega en Milán como ha jugado hoy contra nosotros, ganará fácilmente a Bulgaria».

En otras declaraciones del Seleccionador español, Pedro Escartín, éste dijo: «No tengo dudas de que Francia se calificará para jugar en Chile, en su encuentro contra Bulgaria, en Milán, el sábado, y me satisficiera ver que esto suceda. Escartín señaló que la defensa francesa es excelente pero que en la delantera deben efectuarse algunos cambios. — Aifil.

Oficial carpintero, herrero y pintor Urge taller P. ISERN Vall d'arçent, 13

SE PRECISA REPRESENTANTE

Importante Almacén de Bisutería, con 28 años de antigüedad, desea Representante para toda la Isla de Mallorca. Imprescindible esté domiciliado en Palma de Mallorca y bien introducido en Bazares, Comercios de Bisutería y Mercería. Solicitudes por escrito a Sr. González.— Apartado, 182.— VIGO.

¡¡ DOS ULTIMOS DIAS !! SALON RIALTO proyectará hoy y mañana las últimas sesiones de



AL MUNDO
(GO HAZED IN THE WORLD)
CINEMASCOPE METROCOLOR
DIRECTOR: RONALD MAC DOUGALL

Apresúrese a verla, juntamente con **PADRES e HIJOS**
JUEVES ESTRENO, juntamente con **SALA AUGUSTA de ESCALA EN TOKIO**
en Cinemascope, con Lana Turner y Jeff Chandler

5º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada, correspondiente al viernes 8 de Diciembre de 1961



¡ LA MEJOR CALIDAD EN SU COPA !
¡ EL MEJOR OBSEQUIO EN SU MANO !

Por no haber acertado ningún participante el orden de entrada en la meta, quedan acumulados los premios para la próxima semana, es decir: 3 SEAT 600 y 3 televisores MARCONI!



1	2	3	4	5	6
SE	SO	IB	IE	RE	RA
SE	SO	IB	IE	RE	RA
SE	SO	IB	IE	RE	RA
SE	SO	IB	IE	RE	RA
SE	SO	IB	IE	RE	RA

LA EMPRESA DE SALA **REVOLTE**

Anuncia con verdadero orgullo al público de Mallorca la próxima presentación de

La película más grandiosa de todos los tiempos

PRESENTA UNA PRODUCCION SAMUEL BRONSTON



EFFREY HUNTER - SIOBHAN McKENNA - HURD HATFIELD - RON RANDALL - VECA LINDFORS - RITA GAM - CARMEN SEVILLA - BRIGID BAZLEN - HARR - JARDINO - RIP TORN - FRANK THRING - GUY ROLFE - MAURICE MARSA - GREGOIRE ASLAN - ROBERT RYAN

El mayor drama de la historia del mundo realizado en un espectáculo gigantesco que asombrará a todos

PELOTAZOS por ORELL.



"LA MURALLA"



HOJAS

IBERIA

...afeitan mejor!!

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PARTIDOS INTERNACIONALES

EN PARIS:
FRANCIA A. 1 — ESPAÑA A. 1

EN ZARAGOZA:
ESPAÑA B. 3 — FRANCIA B. 2

COPA GENERALISIMO

Ceuta, 2 — Salamanca, 0
Sabadell, 3 — Las Palmas, 0
Córdoba, 2 — Celta, 0
Murcia, 3 — Gijón, 1
Indauchu, 3 — Málaga, 0
Granada, 3 — Leonesa, 1
S. Sebastián, 3 — Jaén, 0
Plus Ultra, 2 — Hércules, 1
Huelva, 2 — Coruña, 1
Mestalla, 3 — Burgos, 3
Cádiz, 4 — Alavés, 1
At. Baleares 1 — Villarrobledo 0
Valladolid, 2 — S. Fernando, 0
Albacete, 0 — Orense, 0
Pontevedra, 5 — Levante, 0
Cartagena, 1 — Basconia, 0

Quedan clasificados: Ceuta, Sabadell, Celta, Murcia, Málaga, S. Sebastián, Coruña, Alavés, Valladolid, Orense, Pontevedra, Granada, Hércules y Mestalla.

Tendrán que desempatar: Atco. Baleares-Villarrobledo y Cartagena-Basconia.



TERCERA DIVISION Grupo Balear

CON HOJAS **Palmera** Ras, ras... ¡y ya está!

Felanix, 1 — Constanca, 4
Soledad, 5 — Pollensa, 1
Escolar, 4 — Pobense, 1
Manacor, 3 — Andraitx, 0
Sallista, 4 — Alaró, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Constancia	13	11	0	2	39	7	22	+8
Manacor	13	8	3	2	33	14	19	+7
Intza	13	8	3	2	26	13	19	+5
Soledad	14	8	1	5	32	18	17	+3
Sallista	13	5	3	5	23	21	13	-1
Alaró	14	5	2	7	19	22	12	-2
Escolar	12	5	2	5	19	26	12	-4
Felanix	13	4	2	7	20	27	10	-4
Pobense	14	4	2	8	15	32	10	-4
Pollensa	14	3	2	9	18	37	8	-4
Andraitx	13	1	2	10	11	37	4	-6

INSTALUX S.A.

ROTULOS LUMINOSOS

Montenegro, 12 Teléfono 25851

AF ORGANIZACION AF

REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO

Blanquerna, 149 - Tel. 24354

El Atlético Baleares...

(Viene de la página nueve)

acertara a imponer orden, templanza, concierto en aquel completo y total desbarajuste.

El Villarrobledo no hizo otra cosa que destruir, pero el Atlético Baleares hizo bien poco para construir. La fortuna de marcar aquel primer gol a los cinco minutos de iniciado el encuentro, no supieron aprovecharla y de ahí que el Villarrobledo consiguiera salir del Estadio Balear sin ser eliminado.

El partido — repetimos — fue malo de solemnidad. Fue disputado con una fuerza formidable por ambos bandos, pero el espectáculo careció en absoluto de belleza.

A la hora de señalar destacados, debemos mencionar en primer lugar al portero visitante que realizó algunas paradas de indiscutible clase. Los demás atacantes y defensores se mostraron al mismo bajo nivel, con un cero grande en calidad.

En cuanto al árbitro ya hemos dicho lo que hubo Tolerancia excesiva en el primer tiempo y por esta circunstancia estuvo a un tris de que se le fuera el partido de las manos. En cuanto a posibilidades de ganar la eliminatoria en campo neutral, concedemos un margen de confianza al Atlético Baleares, aunque suponemos que para aquellas fechas habrá cambiado ya bastante la fisonomía de fútbol.

No da más de sí el comentario de este partido. Esperamos con ansia el comienzo de una nueva etapa en el fútbol nuestro de II División. Era ya llegada la hora de que se le pusiera remedio.

Y el jugador número 12 sigue diciendo que "nones", que no se enfundó la camiseta ni a la de tres. Pues hay que rectificar amigos y hay que vestirla y hay que jugar bien. Jugar "en fuera del campo de juego" es falta. Para jugar, en el campo, en las tribunas, animando, aplaudiendo. Este es el gran sistema.

Se había organizado un Campionato de España de ciclismo sin los de ninguna clase. Era una suerte. Pero vinieron las "lluvias" que lo estropearon todo. En ciclismo sólo hay un sistema de contestar. Es muy simple. GANANDO.

Ya tenemos otra vez boxeo en marcha. Uno de los púgiles presta sus servicios normalmente en Totos. La preocupación solamente es una: ¿Cómo se presentará al trabajo el día siguiente?

Pueden ocurrir dos cosas. Que acuda normalmente como todos los días sin gafas. La otra es que tenga necesidad de utilizarlas.

El domingo juega en Palma el "Real Betis". Esperemos que no se presente dispuesto a que se le restituyan los dos puntos de Sevilla.

Por cierto que da un poco de susto eso de que el Betis confie todavía en clasificarse en la parte más alta de la clasificación.

¿No han presenciado Vdes. ninguna competición de pesca con caña? Es algo pero que muy divertido. Hay tipos muy interesantes. Los hay que no saben lo que se pescan, pero en cambio hay otros que saben, no sólo esto sino cuales son, de qué color y ante pesan los que pican.

Hasta ahora se han organizado competiciones a base de pescar toda la noche, pero nos han asegurado que se organizarán las 24 horas.

Nada nada, que de seguir así, cualquier día vemos el anuncio de unos seis días, como en ciclismo.

Juan Juliá, el que fue famoso bolido cuando acabó su carrera "artística" se dedicó a la preparación de "sucesores". Así vimos desfilar a Tofol "El Japonés", a Vidal "Boilche" y a Tony Roselló. Resultaron tan técnicos y tan maestros, que ni por casualidad se daban el "morrón". Había emoción sí, pero de velocidad, de peligro, ni hablar.

A Juan Juliá le gusta mucho rozar el peligro por correspondencia y ahora se ha hecho entrenador o así del novillero Ricardo Izquierdo. Pero Ricardo empieza ya a sabérselas todas y de peligro pronto no habrá nada. Le vemos pues cambiando de "maestro", dispuesto a entrenar cualquier día a Ora Ponciano. Por lo menos aquí sí no hay técnica, por lo menos habrá seguridad.

ALINEACIONES, GOLES E INCIDENCIAS

VILLARROBLEDO — Fita, Herrero, Cachú, Rubio, Larache, Josete, Sornichero, Mayoral, Castillo, Nito y Domínguez.

BALEARES — García, Pontoni, Pastor, Cladera, Villar Pachí, García, Fuertes, Gilabert, Villarubia y Donato.

ÁRBITRO: Sr. Prendes. Tuvo una deficiente actuación el colgado de turno. Se equivocó repetidas veces no supo aplicar la ley de la ventaja y se mostró excesivamente teatral.

GOLES: 5 m. Villar saca una falta muy bien y remata de cabeza Villarubia, 1-0.

INCIDENCIAS: 39 m. Una falta junto al banderín de corner es rematada por Gilabert y el balón se estrella en la escuadra finalizando la jugada en corner.

41 m. Falta clarísima a Donato dentro del área cuando se dirige sólo hacia puerta. Del empujón salió despedido fuera del terreno de juego. El árbitro se fió saque de banda.

30 m. Otra falta clarísima a Fuertes que es derribado y el referé indica nuevo saque de banda. La bronca del público es justificada.

43 m. Encontronazo del guardameta con Pastor que acudió al remate y a punto está de conseguir el gol. El bravo defensa mallorquín queda cojeando visiblemente.

Se lanzaron 13 corners a favor del Baleares, cinco en el primer tiempo y 5 favorables al Villarrobledo, cuatro en la primera mitad.

Campeonato I y II Regional Copa Presidente

Resultados y clasificaciones

At. Palma, 6 — Hispanidad, 5
At. Buñola, 2 — Mallorca, 5
At. Baleares, 1 — San Javier, 0
Marratxí, 1 — Sóller, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Marratxí	1	1	0	0	1	0	2
At. Baleares	1	1	0	0	1	0	2
Mallorca	1	1	0	0	5	2	2
At. Palma	1	1	0	0	6	5	2
Hispanidad	1	0	0	1	5	6	0
Sóller	1	0	0	1	0	1	0
San Javier	1	0	0	1	0	1	0
At. Buñola	1	0	0	1	2	5	0

Zona Aérea de Baleares

PARQUE DE INTENDENCIA CAMISERA

Se precisa para el taller de este Establecimiento.

Informes y detalles en las oficinas de dicho Parque (Calle Mateo E. Lladó s/n.), de 9 a 13 horas.

Palma 6 de diciembre de 1961.— El Secretario de la Junta Técnica.

Se generoso con tus hermanos los pobres. Deposita tu obolo en las Huchas que Cáritas tiene instaladas en los comercios de nuestra ciudad.

Empresa Constructora en Palma

necesita oficiales de Albañilería y Peones.

Razón en C. Núñez de Balboa Oficina. de obra

«DICCIONARIO ORTOGRAFICO ANGULO»

El más moderno, completo y práctico para escribir correctamente. Precio 60 Ptas. En librerías, o solicitándolo al Apartado 10.029. — MADRID.

PAGUERA

«ASOCIACION DE VECINOS»

Se convoca a todos los vecinos comerciantes e industriales de Paguera para la celebración de la junta general que tendrá lugar el próximo jueves, día catorce a las 16'30 horas en el Hotel La Carabela.

EL PRESIDENTE
Fernando Gayá Alemany

Mañana miércoles por la noche boxeo en el Cine Moderno

Desde hace muchísimos años se abrieron nuevamente las puertas del Cine Moderno de la popular barriada de Santa Catalina, para el Boxeo. Y nuevamente el boxeo en Palma. Se presentarán por primera vez al público unos muchachos mallorquines y otros que cumplen su servicio militar en la Isla que se han preparado concienzudamente en el gimnasio. Y veremos otros que podemos llamar ya consagrados, como Gerardo, Isidro, Sagrado, Mora y Gil.

Muchachos conocidos de la pasada temporada como el Welter Raga y el peso Mosca Martín, habiendo terminado su servicio militar dejaron de estar entre nosotros y han debutado como profesionales con éxito en Valencia y Barcelona, respectivamente.

Como fruto de un trabajo incansable y una gran afición de parte del preparador Sr. Emilio se ha forjado un nuevo grupo de más de 25 muchachos.

Así el próximo miércoles, a las 10'30 de la noche, veremos una velada de boxeo Amateur muy pro-

metedora de carácter popular y con el siguiente programa:

- 1º Combate: Juveniles, Balaquer-Vallés.
- 2º Combate: Pesos pluma, Rebull-De Gracia.
- 3º Combate: Pesos plumas, Valcaneras-Ramoncito.
- 4º Combate: Pesos intermedios, Barceló-Gómez.
- 5º Combate: Pesos mediano ligero, Gil Carlos.
- 6º Combate: Pesos libres, Gerardo Isidro.
- 7º Combate: Pesos intermedios: Sagrado-Mora.

Es de esperar que esta velada inaugural llevará mucho público al Salón Moderno de Santa Catalina por los aficionados que encierra y por los precios módicos que se han fijado para la misma.

IMPERMEABLES PLASTICO CASA CODINA

DESCUENTOS A REVENEDORES G.M.C.L.A. - PALMA

JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS

PROVINCIA DE BALEARES

NEGOCIADO DE EXPROPIACIONES

ANUNCIO

En virtud de lo dispuesto en el Decreto 2406/1959, de 24 de diciembre de 1959 (B. O. del E. de 12 de enero de 1960), son de urgente ocupación, al efecto de que les sea aplicable el procedimiento de urgencia para la expropiación forzosa, los terrenos sitos en el término municipal de Calviá afectados por las obras de acceso a Palma por la Carretera Comarcal 719 de Palma al Puerto de Andraitx, Kms. 5,100 al 7,450, aprobado definitivamente por Orden Ministerial de 16 de septiembre de 1961. A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, por el presente anuncio se notifica a los propietarios de las fincas que a continuación se relacionan, que deberán acudir, en las fechas y horas que se expresan a las fincas de su propiedad, a fin de tomar sobre el terreno los datos necesarios para el levantamiento de las actas previas a la ocupación.

DIA 12 DE ENERO, A LAS 10 HORAS

FINCAS	RELACION DE PROPIETARIOS
Sin denominación	D. Antonio Massot Vidal (arrendatario don J. Richard Salham)
Ca's Catalá	D. Antonio Cabot Fornés
Sin denominación	D. Bartolomé Miró Cortés
Sin denominación	D. Miguel Miró Cortés
Villa Noruega	D. Antonio Oliver Arbós
Solar	D. Miguel Perelló Más
Hotel Maricel	D. Francisco y doña Carmen Luzuriaga Tobalina
Obra en construcción	D. Bartolomé Miró Cortés
Souvenirs	D. Bartolomé Miró Cortés (arrendatario don Bartolomé Estelrich)
Bar Nike	D. Bartolomé Miró Cortés (arrendatario don Francisco Zamora Aznar)
Foto Planas	D. Bartolomé Miró Cortés (arrendatario don José Plazas Muntaniola)
Local de negocio (colmado)	D. Bartolomé Miró Cortés (arrendatario doña Juana Maya Soler)
Sin denominación	D. Manuel Bennasar Mas
Local de negocios (Ca's Catalá)	D. Miguel Perelló Mas
Hotel Maricel (campo de tenis)	D. Francisco y doña Carmen Luzuriaga Tobalina
Jardines Hotel Maricel	D. Francisco y doña Carmen Luzuriaga Tobalina
Bendinat	D. Fernando Truyols.

Palma de Mallorca, 9 de diciembre de 1961.
El Ingeniero Jefe, ANTONIO PARIETTI

AMERICANAS SPORT

Elija la suya entre más de 150 dibujos en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al Cine Actualidades)

Revista

Sigue el éxito en su 2.ª SEMANA

PANICO EN LA ESCENA

JUN FILM DE ALFRED HITCHCOCK

JANE WYMAN - MARLENE DIETRICH - MICHAEL RICHARD - ALBERTO WILDING - TERRY TODD

DIRECTOR: ALFRED HITCHCOCK

En el mismo programa:

CHARLESTON

SILVIA PINAL - ALBERTO CLOSAS

Eastmancolor

(Programa autorizado mayores)

HORARIO: «Pánico»: 4'55, 7'55 y 11'05
«Charleston»: 3'30, 6'30 y 9'30

COPA GENERALISIMO

GRANADA, 3

LEONESA, 1

Granada.—La primera parte finalizó con 2-1 favorable al equipo local. Los granadinos resolvieron fácilmente la eliminatoria y en la segunda parte desarrollaron un juego vistoso, que aplaudió el público con calor. La Cultural ofreció resistencia en la primera mitad; pero tras la lesión de su extremo derecho, Raúl, ya no actuó como en la fase anterior.

El primer gol lo consiguió el Granada a los cinco minutos, al sacar Bustillo un córner que tocó Lalo de cabeza, para poner el esférico a los pies de Martínez, quien sin parar de tiro cruzado envió el balón a las mallas. A los doce minutos, en un encontronazo entre Forneris y Raúl, éste quedó lesionado, retirándose del terreno para no reaparecer más.

A los veintidós minutos se castigó al Granada con una falta al borde del área. Cuando el árbitro estaba contando los pasos para situar la barrera, Puentes tiró fuerte, estableciendo el empate. Cuatro minutos antes del descanso, en una buena jugada de Martínez, éste cedió a Lalo muy cerca del marco, y el interior poco tiene que hacer para marcar el segundo gol.

A los dos minutos de la segunda mitad, un centro de Bustillo es recogido por Lalo, quien de cabeza puso el marcador con el definitivo 3-1.

Alineaciones:
GRANADA: Mesa; Torres, Gómez, Forneris; Manolet, Larrabetti; Bustillo, Rafa, Barceló, Lalo y Martínez.

CULTURAL: Mambrilla; Chelona, Seoane, Gutiérrez; Cabal, Tate; Raúl, Coque, Puente, Chani y Mundo.

Arbitro: Tomás López, bien.

INDAUCHU, 3

MALAGA, 0

Bilbao.—A los dieciséis minutos de juego, Urquijo remató espectacularmente de cabeza, marcando el primer tanto local. A los treinta y siete, Goñenuri empalmó una volée desde fuera del área, apuntándose el segundo gol. Poco antes de terminar este tiempo se produjo un clarísimo penalty en el área andaluza, que el árbitro dejó sin sancionar.

Al comenzar el segundo tiempo parecía que el Málaga iba a reaccionar, ya que dominó durante unos minutos; pero en seguida volvió al juego gris de la primera fase. A los cinco minutos hay un cabezazo de Mendi que neutralizó Portas. Poco después, el mismo jugador está a punto de marcar en un remate desde cerca. A los catorce minutos disparó Jáuregui muy fuerte y el portero malagueño se lució en su gran parada. A los diecisiete minutos, Asensio malogró una gran oportunidad al encontrarse solo ante la puerta malagueña. A un minuto del final, Tomás remató de cabeza un centro lanzado por el ala derecha, anotándose el Indauchu su tercer tanto.

El partido, en líneas generales, ha sido de escasa calidad, ya que ni el Indauchu, en muy mal momento, ni el Málaga, respaldado por la ventaja inicial de cuatro goles, hicieron nada destacable.

Alineaciones:
INDAUCHU: Azcoz; Jáuregui, Larrauri, Urbarri; Goñenuri, Tomás; Rojo, Allende, Urquijo, Asensio y Piñedo.

MALAGA: Américo; Pellicer, Arias, García; Sande, Portales; Bruna, Rovira, Mendi, Pipi y Bernardi.

Arbitro: Orrandía, mal.

SABADELL, 3

LAS PALMAS, 0

Sabadell.—El primer tiempo finalizó con un 2-0 favorable a los locales, marcado el primero a los dieciocho minutos, en una falta ejecutada por Irazoqui, quien cedió a Vives para que éste centrara, y Navarro I, de fulminante remate de cabeza, enviara el cuero a la red. Paltando un minuto para finalizar el primer tiempo, Vives, por el centro, cedió el balón a Portilla, y éste, sobre la marcha, consiguió de tiro cruzado el segundo tanto.

Al reanudarse el encuentro, cuando iban diecisiete minutos, Vives lanzó un córner que Parés, de cabeza, remató a las mallas, subiendo así el tercer gol al marcador.

Ambos equipos jugaron sin precauciones defensivas, actuando el Sabadell muy conjuntado y sobresaliendo sus volantes, que apoyaron en todo momento a la delantera. Al equipo canario le faltó a su ataque profundidad, si bien el portero local neutralizó varias situaciones de peligro para su marco.

Alineaciones:
SABADELL: Carracedo; Soler, Datzira, Navarro II; Moyá, Irazo-

qui; Portela, Eloy, Navarro I, Parés y Vives.

LAS PALMAS: Bermúdez; Calixto, Juan José, Collar; Espino, Guedes; Vegazo, Ríos, Santamaría, Juanas y Erasto.

Arbitro: Sánchez García, bien.

SAN SEBASTIAN, 3

JAEN, 0

San Sebastián.—Comenzó el partido con dominio del Jaén, y a los siete minutos se registró un tiro de Conesa que salió rozando el palo. A los trece minutos, Guerrero perdió una gran oportunidad de marcar. El San Sebastián consigue, pasado el cuarto de hora, nivelar la contienda. A los veinte minutos, Urresqui sacó un córner contra el marco andaluz que, recogido por Matute, envía un centro-chut que, desviado por Alfonso a las mallas, es el primer tanto local. A los veintiséis minutos, Vicente evitó un nuevo tanto local, despejando bajo los postes cuando ya entraba el balón.

Faltando cinco minutos para el descanso, un centro de Urresqui es fallado por el portero, disparando Amas y desviando el esférico con las manos Pedrito; pero Gallastegui, que seguía la jugada, lo remató a la red, valiendo así al equipo local el segundo gol.

En el segundo tiempo puede decirse que no existió en el campo más equipo que el San Sebastián, que dominó intensamente, registrándose continuas situaciones de peligro para el marco adversario. A los trece minutos, un pase de Amas a Alonso, dentro del área, lo resolvió el segundo con un

fuerte disparo, estableciendo el definitivo 3-0, ya que si bien poco después Mendiluce consiguió un cuarto gol, fue justamente anulado por fuera de juego de dicho jugador.

Alineaciones:
JAEN.—Foria; Vicente, Méndez, Pedrito; Cerrillo, Víctor; Guerrero, Padilla, Arregui, Conesa y Ojeda.

SAN SEBASTIAN.—Gasteci; Abásolo, Martiarena, Hormaechea; Matute, Arzac; Amas, Alfonso, Gallastegui, Mendiluce y Urresqui.

Arbitro: Rey Otero, bien.

ALBACETE, 0

ORENSE, 0

Albacete.—El primer tiempo se caracterizó por la fuerte presión defensiva del Orense. Se sacaron dos córners en el primer tiempo y otro en el segundo, favorables a los locales, sin consecuencias. El Orense lanzó dos córners en el segundo tiempo.

El segundo tiempo fue de idénticas características que el anterior. Se lesionó Periquín en el primer tiempo, quien no volvió a salir al terreno de juego. Oriol también resultó lesionado, así como Beke, aunque, no fue preciso que ambos abandonaran el campo.

El partido, sin goles, se limitó a un gran forcejeo entre las defensas. Lo incierto del marcador mantuvo el interés del público.

Alineaciones:
ALBACETE.—Sansón; Salas, Arnaiz, Juanele; Mol, Alfaro; Martín, Oriol, Beke, Periquín y Baila.

ORENSE.—Ibarreche; Garbajo, Batalla, Orbán; Sánchez, Boujo; Castro, Villa, Abel, Viñas y Ordaz.

Arbitro: Guericabeitia, regular.

DEPOSITANDO en Correos sus felicitaciones de Navidad, durante los días 14 al 18 de diciembre, se evitará el apresuramiento y las aglomeraciones de última hora.

R. HUELVA, 2

CORUNA, 1

Huelva.—Con el handicap del senecadenó desde los locales se disputó. Una y otra vez la pelota avalancha local. El juego se desarrolló minuto tras minuto en el área gallega, sin que funcionara la suerte fue la mayor aliada de los visitantes. Y también, nuevamente, el estupendo fútbol que desde hace unos domingos viene practicando el conjunto onubense, se desarrolló sin novedad.

No hubo forma por un lado ni acierto en el tiro por otro por lo que el cero a cero en el marcador se mantuvo hasta el descanso.

Desde los comienzos de la segunda parte continuó la misma tónica del encuentro; pero ahora el dominio local tiene su fruto a los doce minutos, con un gol de León a jugada de Sitges y Beascochea. En el minuto diecisiete Pegaso sacó con la mano un balón que, en espiéndido remate de cabeza, Sitges había colocado en la escuadra. El penalty lo lanzó inoportunamente Infante, parándolo tranquilamente el portero coruñés.

A los veinticinco minutos empató el Coruña en uno de sus aislados contrataques, en un espléndido disparo de Alonso, espectacularmente despejado por el guardameta local, pero el remate de Veloso es el 1-1 en el marcador. Dos minutos después en una gran reacción local, Román, de cabeza, consiguió el segundo tanto.

Alineaciones:
HUELVA.—Domínguez; Dámaso, Infante, Poceiro; Carelo, Rui mesa; Sitges, Juliá, Román León y Beascochea.

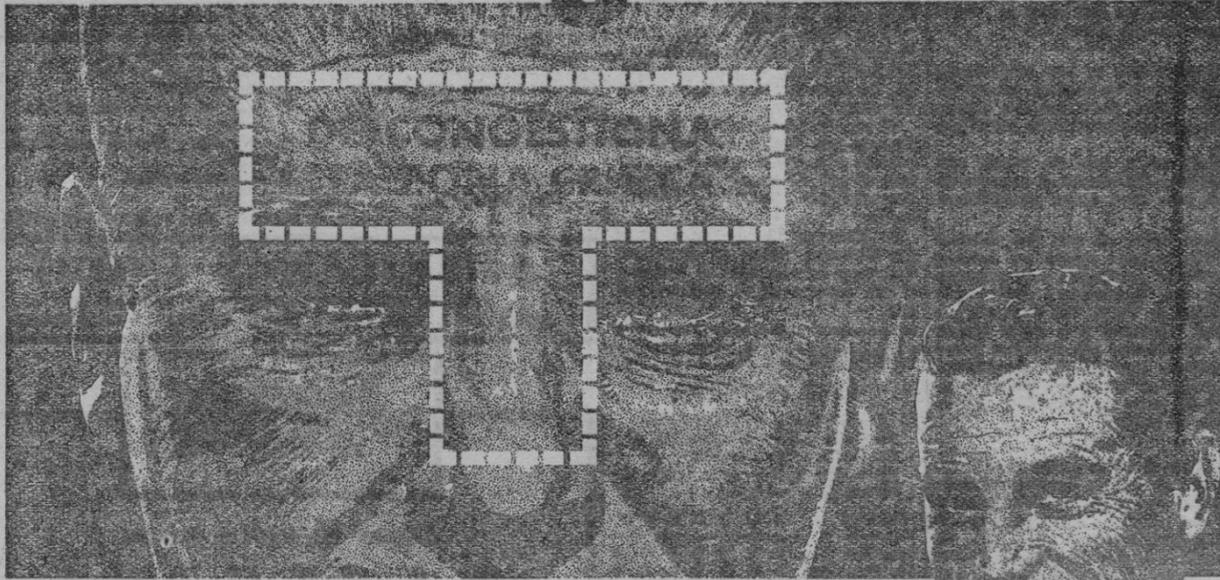
CORUNA.—Pampols; Lavifa, Pegaso, Domínguez; Jaime Blanco, Aurre; Báldiz, Amancio, Veloso, Díaz y Alonso.

Arbitro: de LA Mesa, irregular.

¡Ahora! Alivie CATARROS, GRIPE, SINUSITIS...

con un comprimido

descongestivo!



¡En pocos minutos... su cabeza se despeja y durante horas... Ud. se siente aliviado!



SENOS NASALES CONGESTIONADOS



SENOS NASALES DESCONGESTIONADOS

Cuando usted se acatarra, la congestión invade la zona crítica de los senos nasales y frontales. La congestión dificulta su respiración y origina opresión y dolor. Usted tiene la cabeza pesada, siente cansancio y fiebre.

Los ingredientes descongestivos especiales de THEREX descongestionan rápidamente la zona crítica congestionada por el catarro. Facilitan la respiración, calman la fiebre y suprimen el cansancio. ¡Usted consigue un alivio duradero!

¡Dobleactivados para un alivio más rápido! Los ingredientes exclusivos de los nuevos comprimidos THEREX aceleran la acción descongestiva en la zona crítica de los senos nasales y frontales, dando alivio inmediato de los síntomas del catarro. ¡Pruebe estos nuevos comprimidos descongestivos hoy mismo!



Envases de 6 y 18 comprimidos

Vicks THEREX comprimidos descongestivos!

¡No lo dude!

Tan pronto como Vd. aplique **CALLICIDA VERKOS** a sus CALLOS, se contará entre las felices personas que andan libres de la menor molestia en los pies.

CALLICIDA VERKOS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

CONTRA CALLOS «TERCOS», CALLICIDA VERKOS

LA GUAYRA (VENEZUELA)
SAN JUAN (PUERTO RICO)
MIAMI - Port-Everglades (EE. UU.)

VIA FUNCHAL-TENERIFE-GURUAO

T/N Próximas salidas de Vigo:

"SANTA MARIA"

13	FEBRERO
20	MARZO
24	ABRIL
1	JUNIO
6	JULIO
10	AGOSTO
14	SEPTIEMBRE
19	OCTUBRE
27	NOVIEMBRE

Rapidez, Seguridad, Confort.

Pasaje en LUJO - PRIMERA - SEGUNDA - TURISTA
Carga GENERAL y en FRIGORIFICOS

Companhia COLONIAL de Navegação
AGENCIA GENERAL EN ESPAÑA
Saaguin Soredo, S.A.
MONTERO RIOS, 38 VIGO TELEFONO 13225
Y AGENCIAS DE LA COMPAÑIA Y DE VIAJES DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

COPA GENERALISIMO

VALLADOLID, 2 SAN FERNANDO, 0

Victoria difícil para el equipo local, primero por la mala actuación en la fase inicial, después, porque el equipo visitante, ante la insistente presión del conjunto vallisoletano, cerró sus líneas, que dificultaban enormemente el tiro a puerta. A los veinte minutos de juego, en un tiro cruzado de Barrio, el portero visitante salvó la situación del partido desviando la pelota con el pie. En esta fase el San Fernando fue más peligroso que el equipo local. Sin embargo, el vallisoletano abrió el marcador a los cuarenta y tres minutos, por mediación de Rodilla a centro de Barrio. Antes el mismo jugador marcó un tanto que fue anulado por fuera de juego.

En el segundo tiempo el vallisoletano presionó insistentemente, y ante el empuje arrollador del equipo local, los jugadores del San Fernando se concentraron en la defensa. Se tiraron contra la eliminatoria. Se tiraron contra la defensa numerosos córners y el delantero central Echarrri salvó al conjunto de una goleada al sacar en cuatro ocasiones el balón de la misma raya, cuando el portero se encontraba batido.

El segundo tanto llegó a los treinta y cinco minutos, en un córner, rechazando el balón la defensa, pero fue a parar a Molina, quien centró para que Morollón, de cabeza, entre un compacto grupo de jugadores, enviara el balón a las mallas. Momentos antes, un gol de Rodilla es anulado por fuera de juego.

Alineaciones:
VALLADOLID: Estrems; Gómez, García-Verdugo, Mirlo; Ramírez, García; Barrio, Endériz, Morollón, Rodilla y Molina.
SAN FERNANDO: Puche; Jiménez, Echarri, Martínez; Naranjo, Petralanda; Pepín, Añua, Cantón, Vacunin y Magán.
Árbitro: Uribe, bien.

CARTAGENA, 1 BASCONIA, 0

Cartagena. — El único gol del encuentro subió al marcador a los treinta y nueve minutos de la primera parte. Un balón recogido por Duarte, corrido hacia el extremo, fue bombeado sobre puerta. El portero salió a interceptar el esférico, pero Hermoso, de cabeza, fustigó el tanto, que valió al Cartagena su victoria.

Desde el comienzo, el Basconia situó a sus jugadores en una táctica defensiva completa, adoptando el 4-3-3, con miras a defender la ventaja adquirida en Basoel. Situado así el conjunto visitante, era lógico que el Cartagena, lanzado al ataque, dominara la situación; pero su dominio era desahogado, por faltar el apoyo en las jugadas y, en muchas ocasiones, al abusarse del juego por alto.

Tal como se desarrolló el encuentro, el resultado puede considerarse justo, pero quedó demostrado que el Cartagena, con su juego característico y natural, es capaz más que suficiente de eliminar a este rival, que no ha hecho grandes méritos.

Falló el equipo local en su línea de volantes. Por los visitantes, su figura destacada fue el guardameta, en una tarde inspiradísima. La

eliminatoria, pues, quedó en suspenso.

Alineaciones:
BASCONIA: Iribar; Caros, San Juan, Larrea; Amuriza, Olave; Sasía, Sáiz, Otifanos, M. Echevarría y Ayarza.
CARTAGENA: Barea; El, Diego Fernández Nicolás; Travi, Antonio; Hermoso, Mancofido, Duarte, Vitaller y Santamaría.
Árbitro: Pardo Hidalgo, con muchos errores.

PONTEVEDRA, 5 LEVANTE, 0

Pontevedra. — Fue un encuentro magnífico, de clase, nervio y potencia, mucho más meritorio por el barrizal en que se hallaba convertido el terreno. El primer tiempo concluyó con un 3-0 favorable a los locales, consiguiéndose el primer tanto al minuto y diez segundos, al ejecutar Vallejo un penalty con que fue castigado el Levante por clara falta a Biescas. A los treinta y cuatro minutos, pase de Freire y remate de Vallejo, que es el segundo gol, y el tercero, a los cuarenta y tres, al resolver Biescas una melée frente a la puerta levantina.

El segundo tiempo comenzó con juego más reposado, reforzando su defensiva el Levante. A los treinta y seis minutos de esta fase, Lamorena es objeto de falta a la altura del área levantina. La sacó el mismo jugador sobre puerta, rematando Vallejo de cabeza a las mallas, subiendo así el cuarto tanto. En pleno dominio local, al minuto treinta y ocho, un remate cruzado de José Jorge puso el marcador con el 5-0.

Por el Levante destacó su férrea defensa y el ala derecha, acusando todos los jugadores la pesadez del terreno. El Pontevedra se superó hoy totalmente.

Alineaciones:
LEVANTE: Sánchez; Bernardino, Camarasa, Uribe; Llana, Toni; Valls, Gausi, Mauro, Torrens y Serafin.
PONTEVEDRA: Gato; Firi, Calleja, Cholo; Marcelino, Guillermo; Lamorena, Vallejo, José Jorge, Biescas y Freire.
Árbitro: Cerezueta, regular.

MESTALLA, 3 BURGOS, 3

Valencia. — Con dominio alterno transcurrió toda la primera parte, llegándose al descanso con empate a dos goles. El primer tanto lo marcó al minuto de juego el conjunto mestallero, por mediación de Arnal, al ejecutar un penalty. A los diecisiete minutos, Cerezueta, de cabeza, obtuvo el empate.

A los treinta y cinco minutos, Urriaga, a un despeje en corto del portero, logró el segundo gol local, y tres minutos después, o sea a los treinta y ocho, Icazurriaga estableció el nuevo empate.

En la segunda parte dominó más el conjunto local, pero su delantera resultó lenta, fallona y sin llegar nunca a entenderse. El Burgos, por su parte con más aplomo y visión de las jugadas, logró el tercer gol a los catorce minutos, por mediación de su delantero centro, Cerezueta, y cuando solamente faltaban dos minutos para el final, Urriaga estableció la igualdad a tres tantos.

El Mestalla ha jugado casi todo el partido con diez hombres al lesionarse, a los diez minutos de juego su jugador Barrera.

Alineaciones:
MESTALLA: Valero; Barrera, Alfonso, Areta IV; Castelló, Arnal; Cabello, Urriaga, Aveiro, Serrano y Tejedo.

BURGOS. — Asenjo; Zamanillo, Pestaña, Campión; Martín, Portella; Torres Pardo, Icazurriaga, Cerezueta, Angel y Girón.
Árbitro: Villa, bien.

CORDOBA, 2 - CELTA, 0

Córdoba. — A los cinco minutos de la primera parte Mena resultó lesionado en un encontronazo con Igoa. A los veintinueve minutos Miralles fue emparejado por dos defensas dentro del área, sin que el árbitro sancionara la falta, entre una gran bronca del público. A los treinta y ocho minutos se vio la única jugada de clase de toda esta primera parte, en una combinación de Palacios con J. Vila, con pase a Miralles, que tiró fuerte, saliendo el balón rozando el larguero.

Toda la primera parte ha sido de completo dominio local, al jugar el Celta en plan defensivo, con un dominio ficticio más que real, no teniendo que emplearse el portero vigués por la eficacia de su defensa y la escasez de remate de los locales. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador.

En la segunda parte el Córdoba jugó en inferioridad numérica al no salir Mena. En el primer minuto, Miralles, desde fuera del área, tiró fuerte, pegando el balón en el larguero, colándose en la red, marcando así el Córdoba su primer tanto. A los seis minutos Martínez sacó una falta, rematando Palacios de cabeza, apuntándose el segundo gol. A los diecisiete minutos, en una gran jugada de la delantera del Celta, Simonet salvó debajo de los palos un gol seguro, a portero batido. Jugó el Córdoba los primeros veinte minutos con velocidad.

clase y amor propio, acusando después el esfuerzo realizado, creando entonces el Celta situaciones de peligro, bien resueltas por Benegas.

Alineaciones:
CELTA: Pistón; Herminio, Lasheras; Igoa; Albino, Télez; Finta, Marcelino, Gómez, Zamorita y Elizondo.

CORDOBA. — Benegas; Simonet, M. Oliva, Martínez; F. Vila, Juanin; Mena, Martínez, J. Vila, Miralles y Palacios.
Árbitro: Menéndez, mal.

AT. CEUTA, 2 SALAMANCA, 0

Ceuta. — El encuentro resultó muy movido en la primera parte, donde se vieron jugadas rápidas y vistosas y con codicia por ambos conjuntos. El Atlético de Ceuta marcó sus dos goles en la primera parte. El primero subió al marcador cuando habían transcurrido tres minutos y medio, en una oportuna internada de Ayala por su extremo, que después de pasar a la defensa, centró sobre puerta, y Alvarez, sobre la marcha, incrustó el balón en la red. La reacción salmantina no se hizo esperar y el defensa Eolabarieta corrió sólo un balón hasta cerca del área local, lanzando un potente disparo que rozó el larguero. El Salamanca profundizó y hay momentos en que dominó al Atlético, pero los fuertes remates de Amantegui y Ceta son interceptados por el guardameta rojiblanco.

A la media hora se produce una espectacular escapada de Ayala, quien, al rebasar la línea defensiva, centró muy bien, para que Cuesta tocara el balón lo preciso

para que Curro, sin parar, marcara el segundo gol, que eliminaba de la Copa al conjunto salmantino.

La segunda parte fue bastante más floja que la anterior y los delanteros locales fallaron varios tiros a puerta.

Alineaciones:
SALAMANCA: Miguel; Eolabarieta, Ares, Martín; Regino, Carvajal; Abilio, Eloy, Amantegui, Ceta y Saro.

ATLETICO DE CEUTA. — Alonso; Pedreño, Rodolfo, Céspedes; Miguel, Glaría; Cuesta, Alvarez, Soler, Curro y Ayala.
Árbitro: Rigo, bien.

PLUS ULTRA, 2 HERCULES, 1

El partido tenía gran dificultad para los del Plus Ultra por iniciarse con tres tantos a cero en contra, resultado nada fácil de igualar, por mucho coraje que los delanteros pusiesen en su labor ofensiva. No fue ésta efectiva, a pesar de que dominara el equipo madrileño, pues el ataque de la Ciudad Lineal careció de ligazón entre sí y de acierto en el remate, primordial para forzar un desempate, al menos, si hubiese sacado provecho del mayor dominio que ejercieron.

Alineaciones:
PLUS ULTRA: Patiño; Aparicio, Collar, Lorenzo; Patri, Cristóbal; Estrada, Martín I, Moraleda, Gento III y Sornichero.

HERCULES. — Menéndez; Irtés, Navarro, Simó; Ouetu, Laso; R. García, Cortés, Balasch, Lozano y José Juan.

Goles:
Cuatro minutos, Patri entrega defectuosamente a Patiño, y el remate de Cortés es bloqueado por Lorenzo. El árbitro sanciona con penalty al Plus Ultra y Balasch lo transforma en gol.

Dieciocho minutos, tira Moraleda y Menéndez despeja con los pies, recogiendo Gento III para tirar y marcar el gol del empate, 1-1.

Veinte minutos, internada de Estrada, que finaliza con un centro cruzado de éste, que recoge Sornichero y, de tiro cruzado, consigue el gol de la victoria.

Árbitro:
La dirección del partido estuvo a cargo del valenciano Vila, que tuvo continuos errores de apreciación en los dos tiempos.

UN TORRENTE DE MUJERES BONITAS...

Un cerroche de gracia y color, al compás de las más bellas melodías y los ritmos más trepidantes

GERHINE CLAUD DANAR-DIEDERSTADT
RUTH STEPHAN THEO LINGEN
GRETHE WEISER

MUSICA EN LA SANGRE

DIRECTOR: GEZA VON CZIFFRA • EASTMANCOLOR

PROXIMO JUEVES ESTRENO

TEATRO PRINCIPAL ORIENTAL DORADO

HOY EL VAGABUNDO Y LA ESTRELLA (To erado menores)

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER, S.A.
AV.A. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

Les invita a Udes. que se maravillen viendo las demostraciones que en esta casa se están efectuando

MULTI-BAT

Maravillosa viéndolo trabajar en

estos días de la varita mágica de su cocina

Trabaja en cualquier recipiente... incluso mientras el fuego cuece. No tiene límite de capacidad... y se limpia tan fácilmente. La "varita mágica" de su cocina

- BATE
- TRITURA
- MEZCLA
- MUELE

AEG

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS IMPORTANTES DEL RAMO

COMPRANDO AEG ADQUIERE CALIDAD

AEG TAM BIEN EN SU HOGAR

UN IDILIO DE ENAMORADOS PARA LOS SOLTEROS...
UNA COMEDIA HUMANA Y DIVERTIDA PARA TODOS...
UNA AVENTURA DE RECIEN CASADOS PARA CASADOS...

LANA TURNER • JEFF CHANDLER

Escalera en Tokio

RICHARD DENNING DIRECTOR JACK ARNOLD

CINEMASCOPE Eastmancolor

SALA AUGUSTA TELEF. 11988

JUEVES ESTRENO

SALON RIALTO

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Este sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.
VENDO junto carretera Valldemosa primer piso...

PROPIETARIOS: Su chalet o piso, lo venderemos rápidamente o alquilaremos...

FINCAS

VENDO casa chalet con jardín libre buena situación, trato directo, informes: Teniente Juan Llobera...

Anuncios Económicos

VENDO dos locales, uno de 150 m2 y otro 80 m2, los dos se comunican; facilidades. Pza. Guillermo Moragues, 8 Teléf. 17150. (22)
VENDO cámara frigorífica sillas, mesas y taburetes bar nuevos. T. 11493. (10)
VENDO magnífico Boxer, buen guardián. Informes: Mesquida, 3, 1º. (10)
VENDO Tricotos y detanadora. Marqués Cenja, 73. Tfno. 15077. (10)
MESAS, Sillas, parasoles estanterías c. tubo, y varias máquina nuev....

VENDO coche Renault 44. Bolsa de la Motocicleta (al lado de Hacienda). (12)
GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19-20 (Plaza Columnas). VENDE: Camión Ford BB 17 H.P. 3.000 kilos, puente flotante, volante hidráulico; Do Seats 1.400-A P.M.; Seat 1.400-A tapón gasolina fuera; Seat 600, buen precio; Peugeot modelo 402 13 H.P., 8 plazas, S.P.; Opel 9 H.P., 4 marchas muy nuevo; Seat 600 nuevos a estrenar; Moto Huracán 197 c.c.; Motor Villers; Vespa y sidecar; Cambios. Facilidades pago. (70).
VENDO coche Seat-600. Bolsa de la Motocicleta, (al lado de Hacienda). (10)
VENDO: Volkswagen, 5ª serie. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metello, 18. (12)
VENDO Seat 1.400, nuevo, matrícula P. M. Bolsa de la Motocicleta. Teléfono, 25404. (12)
VENDO Opel Olympia, 1.100 Fiat 7 plazas y otro 9 H.P. barato. Talleres Verdadera, P. Obrero, 85. (17)
COMPRO Seat 600, contado. Telf. 23720. (10)
GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléf. 23871 24142 (14)
VENDO Jovel Javelin H. P. perfecto estado. Muchísimas facilidades. Informes 14214. (10)
VENDO Iso-carro en perfecto estado. Informes: Comercial Garage Segura Avda. Alejandro Rosselló 60. (14)
CRUAS Sala, Héroe de Manacor. 23-25. Teléfonos 12052 y 14952. (11)
ALQUILER automóviles motocicletas y microbús 12 plazas Moto Bahía Teléf. fono 24186-15321 (12)
CHRYSLER, moderno, barato, 8 plazas, Informes: Garage Español, Aragón, 59. (10)
SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Ravitación carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCÍAS, Pedro A. Peña, 40 (16)
SE VENDE coche «Rubia» Ford 6 plazas con capacidad para 7, impecable Informes: Hotel Villamil, Telf. núm. 1. Peguera, de 2 a 4 tarde. (24)
VENDO Biscuter con puertas, marcha atrás, y Fiat Baililla tres marchas. Calle Joaquín María Bover, 59. (16)
OCASION Camioneta 16 caballos 1.500 kg. 15.000. Teléfono 12513. (3)
SE VENDE Fiat Baililla 3 marchas, P.M. magnífico estado. Av. Conde Sallent, 67. T. 13638. (15)
FLYMOUHT Beldevere 1956 impecable. Facilidades: Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)
SEAT 600 varios colores. Facilitades. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)
FIAT 1.100, 7 plazas. Facilidades. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)
CITROEN 2 H.P. impecable. Facilidades. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)
WANDERER inmejorable y muy barato. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)
COMPRO al contado coches nuevos y usados. Automóviles Pons, Aragón, 52. (11)
SE VENDE Seat especial 1.400-B, matrícula P.M. Teléfono 11123. (10)
VENDO Seat P.M. 1.400-B, especial. T. 22675. (10)

AUTOMOVILES

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)
BAULENAS. Fiat 1.500 nuevo a estrenar, último modelo. (10)
BAULENAS. Seats 600 nuevos a estrenar, color a elegir. (10)
BAULENAS. Seats 600 ocasión, impecables. (10)
BAULENAS. Seat 1.400 modelo B. (10)
BAULENAS. Seat 1.400 modelo A. (10)
BAULENAS. Renault 44 perfecto tado. (10)
BAULENAS. Rubia Forson impecable. (10)
BAULENAS. Largos plazos. (10)
BAULENAS. Calidad y garantía. (10)
BAULENAS. Encontrará el coche o camión que Vd. necesite. (10)
BAULENAS. Ford B.B., tipo galgo, 7 plazas. (10)
BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)
FAXI 1.400, taxímetro propiedad. Trato directo. Telf. 13334. (10)
VENDO Topolino P. M. con radio, barato, verlo. Garage MADRID. Bméd. Pou, 118. (12)
VENDO: Zepkyz Ford, en buen estado. Admito cambio. Bolsa de la Motocicleta. (Al lado de Hacienda). (16)
VENDO: Dauphine. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metello, (al lado de Hacienda). (13)

COMPRAS

COMPRO libros usados buen estado, ingleses, franceses, alemanes. FERBO. Herrería, (10)
COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería. 9. Teléfono, 15747 (12)
NO MALVENDA muebles, objetos, etc. Capuchinas. 35. Telf. 23546. (10)
COMPRO colchones lana a kilos Pedro II, nº 66. Telf. 23408. Pasaremos domicilio. (15)
COMPRARIA magnetofón, se desea manden precio y marca. Informes: S. Serra. Capitán, 59, La Puebla. (15)
COMPRO VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Teléfono 16716. (13)

MOTOCICLETAS

TODAS clases Vespa y sidecars en VESPA MESAQUIDA, Balmes, 16. (10)

ENSEÑANZAS

PREUNIVERSITARIO, reválida, clases particulares o grupos. T. 11818. (10)
INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, profesoras nativas Método Intensivo RAABE. Pl. Sta. Magdalena, 6. Traducciones. (13)
ACADEMIA de danzas regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina 44. Telf. 21724 (13)
OPOSICIONES Magisterio con vocadas preparación Colegio San Isidoro, Félix Maravillas 11. (10)

HIPOTECAS

INTERESA colocar varias partidas capital en hipotecas, hasta 1.000.000 pesetas. CABRER, Pedro Martel, 55, 1º (Travesía Blanquerna). De 9 a 11.
HIPOTECAS GUAL. Plaza San Antonio, 5, 1º. Dispongo de capital magníficas condiciones y largos plazos. Interesa aportación capital, interesantes colocaciones. (20)
DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán, Velázquez 5 (10)
NECESITA capital en primeras hipotecas, por finca rústica y urbana máxima garantía. Palmer, Margarita Caimari, 35, 1º, 4º de 12 a 2. (22)

HABITACIONES

HABITACIONES, apartamentos amueblados, INFORMACION COMERCIAL. San Jaime 19, interior. Teléfono 13123. (11)
ALQUILO habitaciones baño, ducha Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15999 (10)
HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)
HABITACION económica. Calle Gater, núm 9, 1º. (Travesía San Miguel). (10)

VARIOSOS

PINTOR DECORADOR Blancos Berard 24 Teléfono 14449 (10)
PRATICANTE DE URGENCIA modica telefono por el 2454. SERVICIO PERMANENTE (10)
COMPRA VENTA ALQUILER de libros nacionales y extranjeros. Librería de Lance, Olmos, 119. (13)
POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercaderes, 7. Telf. 25743. (14)
MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleos, etc. Absoluta garantía en «La Leonessa». Aragón, 34. Palma. (18)
BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Jaigín. 71. Teléfono 21173. (11)
MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Brosas, 34. (10)
TAPICERO reparación muebles. Valero. 3. (10)
FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercaderes, 7. Teléfono 25743 (15)
BLANQUEADORES Tur. Especialidad con cepillo pintores. Bar Central San Magín, 4. Telf. 21164 (12)
SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. ALBA Vallori 16. (16)
BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Liadó. 28. Teléfonos 15747-12893. (12)
ORQUESTAS, conjuntos musicales, acordeonistas. Variedades. Radio España. Herrería, 1. Tel. 12510. (21)

MAQUINARIA

VENDO prensa hidráulica grande pistón 35 perfecto funcionamiento y varios motores eléctricos. Teléfono 25087, mañanas. (15)

PERDIDAS

FERRITO de lanas, canela, pecho blanco, sin rabo, atiende por «Canelo». Perdido en Sta. María. Gratificaré devolución. Calle Calatrava, 26. (Palma).
EXTRAVIADO perro perdiguero blanco con manchas color naranja, con collar y cadena, atiende por Yetti. Gratificaré devolución. Camino Reyes, 19. Indio. (21)
EXTRAVIADO cartera con, teniendo facturas. Gratificaré devolución en mercado Olivar, puesto 05-16. Ventas al pormayor. (14)
EXTRAVIADO cinco billetes, cien pesetas, cerca entrada bono A, Estadio. Balear, Gratificaré, Reina María Cristina, 97, 2º, 1º. (18)
SE HA PERDIDO un perro perdiguero, (omé), de la finca de Bellve. Informes: Juan Bauzá, Calle Doctor Servera, 38. Son Servera. (10)

ARRIENDOS

ALQUILO casa amueblada en Palma, vista Bahía. Informes: esta Admón. (10)

MANTAS - MANTAS - MANTAS
PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA
ALMACENES CASA RIBAS
Dispongo en mis Almacenes para entrega inmediata de 8 motores fuera borda con control remoto 40 HP. Marca West Bend -U.S.A.- MIGUEL ORTEGA
Alberto Aguilera, 11 - MADRID 15

Tintorería «REGIA»
SERVICIO A DOMICILIO SIN RECARGO
TELEFONOS 25914 y 13768
ROTULOS LUMINOSOS NEON Y PLASTICO
INDUSTRIAS ELECTRO-NEON
PROXIMA APERTURA
Compruebe nuestro sistema de trabajo y nuestros precios.
Calle Juan Bauzá, 17
CALORIFEROS Y CALZADOS DE GOMA
CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

CONFIE A PROFIDEN el cuidado de su boca
productos de los LABORATORIOS DE INVESTIGACIONES Y PREPARACIONES ODONTOLÓGICAS
PROFIDEN
crema dental
2
profidén crema dental

TERCERA DIVISION

«Manacor», en buena forma, venció sin dificultades al «Andraitx» (3-0)

(De nuestro corresponsal, «JUANUAR».) — Como estaba previsto, el encuentro Manacor-Andraitx se decidió a favor del bando local. También lo sabía, que los rojiblancos no encontrarían demasiadas dificultades para conseguirlo. Y que estos desahogarían un juego muy aceptable en consonancia con su estatus de clasificación. Es decir que, una vez más, el fútbol se desarrolló en la tarde del domingo bajo una atmósfera de absoluta lógica, según las condiciones rigurosamente previstas. Queda con ello hecha la pequeña historia de este partido. Victoria local, clara y rotunda, a la que el Manacor se opone a base de organizar una defensiva poblada, y de defender para la posible inspiración de un contraataque la posibilidad de lograr algún gol. La labor del Manacor consistió, a la altura humana del «Andraitx», y en no obviar sus armas defensivas por sí las moscas.

Así, el encuentro tuvo un clarísimo color rojiblanco, siendo estos colores los que en todo momento marcaron la pauta. La calidad fue muy aceptable. El «Ma-

Escolar, 4 - Poblense, 1

cala Natjada (De nuestro corresponsal, J. F. A.) — Magnífica tarde de fútbol, regular entrada en «La Esperanza» (mejor que la del día del Pollensa no obstante) y resultado favorable claramente, para los locales.

El partido en sí, ha sido uno de los mejores que hemos visto en lo que va de temporada en cuanto a rapidez y buen juego. Los dos bandos han batallado con verdadera intensidad imponiendo un ritmo al juego, sencillamente desconcertante.

Ha pasado otro equipo: el Poblense. Nos ha gustado más de lo que esperábamos de él. Le creíamos un equipo falto de ligazón, con pocos o ningún hombre capaces de resolver una papeleta y le creíamos en fin un equipo de los de la zona baja. Digamos no obstante y en honor a la verdad, que su comportamiento sobre el terreno de juego nos ha sorprendido gratamente, echando por tierra todos los juicios que respecto a él nos habíamos formado. Sus hombres si individualmente no han demostrado casi nada, como conjunto se han movido con perfecta armonía, practicando un fútbol rápido, vistoso y efectivo que no obstante se vino por los suelos a la hora del remate, donde de todas sus jugadas se perdieron desafortunadamente. Ha sido este pues el motivo esencial por el que sus jugadas solo hayan hecho funcionar el marcador en una sola vez, y debe de ser también este el motivo por el cual su clasificación no es precisamente satisfactoria como digamos. De lo contrario, creemos y seguro que es casi verdad, debería contarse con el Poblense para la hora de presentar la cara.

El Escolar de hoy, ha correspondido a la rapidez del Poblense, con otra tanta rapidez, imprimiendo en todas sus jugadas también, vistosa y elegancia y lo que es más, acierto a la hora del remate. En la zona de nadie se han movido con las mismas características de sus adversarios, pasando estupendamente y haciendo las mil filigranas y diabluras. En el área no obstante supieron calmar sus brillantes jugadas con su justo premio: el gol.

Manacor, dentro de su línea de la presente temporada, se mostró enormemente batallador y voluntarioso, a tono sus hombres con su condición de obrero-empresarios. El puesto de privilegio que ocupa en la clasificación, mantenido a lo largo de una tónica admirable de regularidad — con el único bache del tropiezo en casa frente al «Soledad» — no es fruto de la casualidad, sino del conjuntismo que ha conseguido Antonio Mezquida con los hombres puestos a sus órdenes. En el presente campeonato, el «Manacor» puede aspirar al primer puesto, y de momento no parece decidido a que se le ape de esta opción.

Los goles fueron conseguidos: A los 7 minutos hay un corner contra los visitantes que saca muy templado Llodrá para que Moyá, valientemente, meta el pie y consiga el primero.

A los 25 del segundo tiempo, es nuevamente Moyá quien golea. 2-0.

A los 35, hay un centro de Llodrá que recoge Mezquida, y éste hábilmente obtiene el 3-0 que habia de ser definitivo.

El Manacor, alineó el siguiente equipo: Nadal; Frau, Obrador, Lliteras; Torres, Vidal; Llodrá, Fernández, Mezquida, Moyá y Parera.

Repetición que el partido se desarrolló con parecidas fuerzas por parte de uno y otro bando no obstante con más eficacia goleadora por parte de los locales. Inauguró el marcador a los 17 minutos de partido, Oliver, de un magnífico disparo que fue largamente aplaudido. Este mismo jugador, medio minuto más tarde conseguía el segundo para los locales. A los 50 minutos Sansó establecía el 3-0, y otra vez Oliver, a los 71 minutos hacia subir el definitivo 4 al casillero de los locales (aún marcaría otro tanto este mismo jugador, pero que el árbitro había de anular por estimar fuera de juego del jugador local Camps). El tanto del honor visitante era conseguido a los 89 minutos por el central azulgrana Terrasa.

A la hora de los destacados debemos hacerlo en el bando contrario señalando su magnífica labor de conjunto a cuyo lado merecen ponerse el central Terrasa y Martínez, jugador este último que en el juego de contraataque que fue el practicado por el Poblense, imprimió un sello de rapidez en todas las jugadas. Por parte de los locales estamos sencillamente indecisos pero creemos que en la defensiva Barceló fue el mejor, en la media los dos (Pericás-Lalo) rayaron a una magnífica altura, claro está, desenvolviéndose cada uno en sus habituales características, y por último en la delantera creemos que el mejor fue Oliver, al que se le atribuyen tres de los cuatro goles conseguidos.

La labor arbitral si incurrió en falta alguna, creemos fue debido a sus propios defectos, ya que tanto uno como otro equipo no ofrecieron dificultades comportándose maravillosamente. Creemos que el colegiado Sr. Queiglas estuvo un tanto exagerado en la anulación del tanto que había de significar el quinto para los locales, obra de Oliver.

Los equipos se alinearon como sigue:

POBLENSE: Cañellas; Payeras, Terrasa, Buades; Serra, Pomar; Martínez, Capó, Rodríguez, Bauzá y Soler.

ESCOLAR: Escandell; Riera, Camps, Barceló; Lalo, Pericás; Roselló, Sansó, Moyá, Oliver y Bonet.

HIPICAS

Mala racha en la carrera estelar

«Centauro», «Cupidón», «Dabruna», «Zoraida» y «Fox M.», vencedores

SIGUE EL «SUSPENSE» EN EL ASUNTO DEL NUEVO HIPODROMO

De no producirse un lamentable accidente en la última carrera, la tarde hipica del domingo hubiera resultado redonda ya que hubo calidad técnica y espectacular en las primeras cuatro pruebas. Otra vez fue Baltasar Estelrich la víctima, ya que al romperse las riendas de su enganche, motivó que el noble «Iris des Essarts» corriera sin control durante toda la carrera, rompiera el cabriolet, Baltasar rodara por los suelos y el desconcierto cundiera entre los participantes de la prueba estelar. Menos mal que no hubo desgracias personales que lamentar y todo se redujo a un buen susto, un beurrinche en los que jugaban los caballos perjudicados y un buen cansancio para «Iris» que, al galope, corrió hasta que tuvo fuerzas sin salirse nunca de la cuerda.

Sigue el «suspense» en lo que se refiere al nuevo hipódromo. No obstante, confiamos mucho en que pronto se resuelva todo favorablemente a lo que espera la afición y Palma cuente, en fecha próxima, con un gran recinto hipico que sea su más legítimo orgullo.

NUESTRO TOCAYO PROGRESA

Gran carrera de «Centauro» que batió ampliamente sus marcas, dominó a sus rivales y en una llegada muy apretada y agotadora rebasó a un «Quevedo» que malogró su buen recorrido al desmontarse en la raya decisiva.

- 1. Centauro 37" 3, 2.640 m.
- 2. Bella-Luz, 40" 1, 2.660 m.
- 3. Emperador, 45" 1, 2.540 m.

LA FORTALEZA DE «CUPIDÓN»

A la hora de la verdad «Cupidón» dominó a sus codiciosos rivales que, durante la primera parte de la carrera, llevaron la voz cantante. Los más peligrosos fueron «Estrel» — que mejoró sus récords —, «Botafogos» — distancia — y «Afris». «Jutis» se vio en cabeza y acabó totalmente desfondado.

- 1. Cupidón, 34" 6, 2.620 m.
- 2. Estrel, 39" 7, 2.500 m.
- 3. Afris, 37" 3, 2.560 m.

«DABRUNA», UNA VEZ MAS

La yegua de don Antonio Roselló, en su constante progreso, dominó a sus rivales que, en bloque, se lanzaron hacia la victoria. Muy buena la carrera de «Din Din M.s.», nuevamente en plan ascendente; «Anovera M.C.», pelagrosa e irregular; «Azur V.», desfondado cuando tenía la victoria

A SU ALCANCE. Buen remate de «Zalamera».

- 1. Dabruna, 31" 9, 2.540 m.
- 2. Din Din M, 33" 4, 2.500 m.
- 3. Zalamera, 32" 1, 2.540 m.

«ZORAIDA», APROVECHO SU OPORTUNIDAD

«Azur V» resistió un buen trocho en cabeza pero «Zoraida», desde el primer momento, se mantuvo en posición privilegiada para obtener la victoria. Se luchó en pelotón y los más peligrosos rivales de la vencedora fueron: «Zuritas» que, bien colocada, se paró una vuelta antes de terminar la prueba y «Baco», que nos ofreció una de sus más brillantes carreras y nos dejó la emoción de una encañada llegada. Buena marca de «Boys».

- 1. Zoraida, 30" 2, 2.560 m.
- 2. Baco, 28" 8, 2.600 m.
- 3. Boy, 31" 3, 2.540 m.

LASTIMA DE CARRERA

Ya hemos explicado al principio lo que sucedió en esta carrera con «Iris des Essarts». Añadamos que hubo lucha entre «Juración III» y «Dromunt»; que «Uskub» tuvo sus oportunidades y que «Fox M.» aprovechó la ocasión para sumar otra victoria después de un buen recorrido.

- 1. Fox M., 27" 2, 2.580 m.
- 2. Uskub, 28" 5, 2.540 m.
- 3. Herky, 27" 3, 2.580 m.

La mayor revolución...

(Viene de la página dieciséis) guntaba más embarazosa, si las lectoras habían tenido algún amigo antes del matrimonio, el periódico aconsejaba a las muchachas revelar a su prometido su pasado, en vísperas de la boda. Sin embargo, lo que es más interesante es que, como consecuencia de la encuesta, se ha sabido que la mayoría de las interpelladas había realizado experiencias prematrimoniales.

EL KIMONO HA PERDIDO LA BATALLA

La postguerra ha traído pues, una revisión de las viejas ideas, en Japón. Hasta 1945, dos niños, un crío y una cría, al llegar a los 7 años ya no podían ni sentarse juntos. Ahora, a lo largo de las calles de Ginza o de Asakusa, el «barrio latino» de Tokio, se ven chicos y chicas paseando cogidos del brazo.

Todavía hasta hace pocos años — y en los pueblos ocurre todavía — el código moral era completamente favorable al hombre. En ciertos casos límites, las mujeres eran consideradas incluso incapaces de pensar, y vivían, antes y después del matrimonio, en paciente y constante espera del hombre. Si a alguna se le hubiese ocurrido beber o fumar en público, su actitud hubiese representado un escándalo inaudito. Incluso una inocente amistad entre un chico y una chica habría llevado a hacer socialmente «inaceptable» a la chica, en los círculos de las familias «bien».

Hoy en día, la japonesa puede pensar, e incluso se acepta oficialmente que piensa; y la prueba está en las peticiones de divorcio, en las que el 5 por ciento está presentado por mujeres jóvenes.

«A esas conquistas», me dice Tsugi Shiraiski, «han llegado primero las mujeres de las ciudades, pero los derechos se van extendiendo ya por todas partes».

En realidad, el kimono ha perdido su batalla. Las mujeres más jóvenes visten casi todas a la europea, aunque, afortunadamente, no se puede decir que hayan perdido la gracia y la dulzura que hicieron a las japonesas las más fascinadoras mujeres de Oriente.

he aquí el...



BÉNÉDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

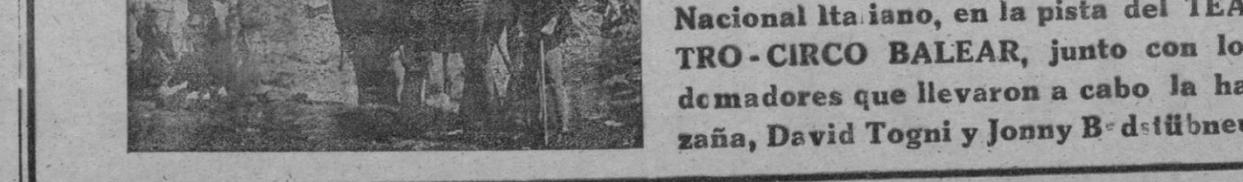
MULTI-BAT

"4 en 1"

ANIBAL Y LOS ELEFANTES

El pasado año, la prensa del mundo entero se hizo eco de la extraordinaria proeza realizada por un grupo de elefantes, que atravesaron los Alpes siguiendo la ruta de Anibal. Partiendo de Susa (Italia) y después de tres días de recorrido, llegaron a Monsenesia (Francia) atravesando montañas de 3.000 metros de altitud. Estos mismos elefantes, son los que presenta el Circo Nacional Italiano, en la pista del TEATRO-CIRCO BALEAR, junto con los domadores que llevaron a cabo la hazaña, David Togni y Jonny B. d. t.übner.





ANTE PARA LA PERFECTA LIMPIEZA USE ANTELIX

Unico producto garantizado y con patente para España y Europa

PIDALO EN DROGUERIAS Y ALMACENES DE CURTIDOS

Elixir Estomacal

SAIZ DE CARLOS

SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION

STOMALIX-3

Triple concentrado

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

OTROS PREPARADOS SAIZ DE CARLOS: REUMATOL - DERMOCRAMIN - TYROFEDRIN - PURGATINA

